MITSUBISHI

VIDEO CASSETTE RECORDER

User's Guide

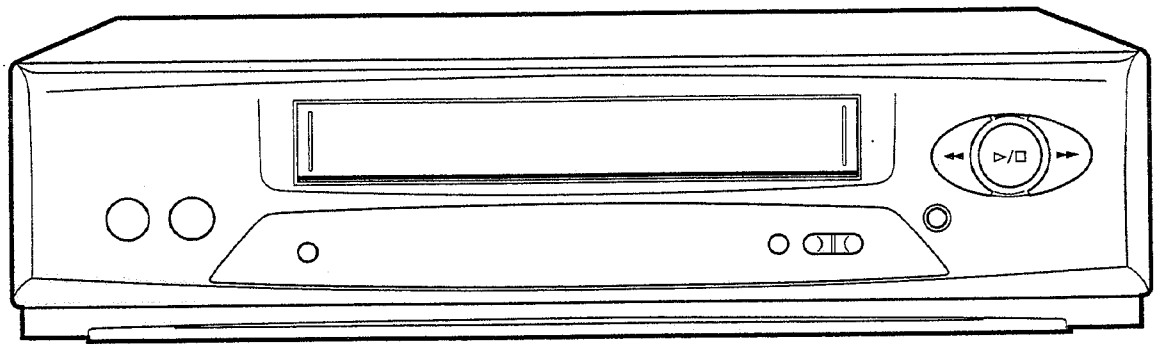
MODEL

HS-621V(EE)

ENGLISH

POLSKI

ČESKY



SHOWVIEW

VHS

PAL

THIS VIDEO CASSETTE RECORDER IS BASED ON THE VHS FORMAT. ONLY VIDEO CASSETTE TAPES MARKED VHS MAY BE USED WITH THIS MODEL.

THIS INSTRUCTION MANUAL IS IMPORTANT TO YOU. PLEASE READ IT BEFORE USING YOUR VIDEO CASSETTE RECORDER.

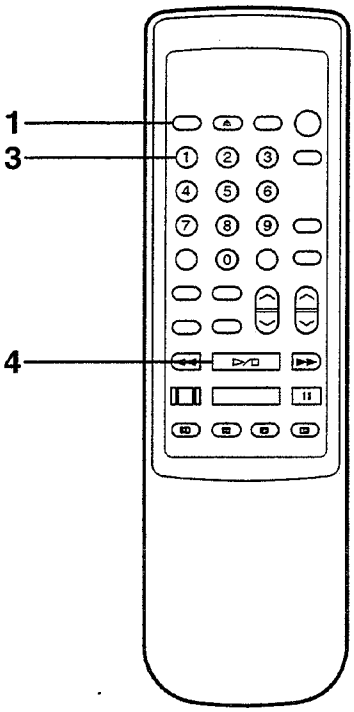
Easy operation for beginners

Tip: If you are used to the VCR operation, you can ignore the following chapter.

Using the 1-2-3 MENU you can easily do the basic VCR operation: playback, recording and programmed recording. The interactive guide is shown on the TV screen.

Preparations for 1-2-3 MENU operation

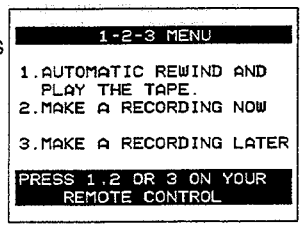
- Turn on the VCR by using the blue VCR POWER button on the remote control.
- Turn on the TV.
- Select the video channel on your TV.



Playback

1. Press the 1-2-3 MENU button.
The message may appear to indicate to you to insert a cassette.

2. Insert a pre-recorded cassette. Once the tape has been inserted, the1-2-3 MENU will appear on the TV screen.


1-2-3 MENU
1.AUTOMATIC REWIND AND PLAY THE TAPE.
2.MAKE A RECORDING NOW
3.MAKE A RECORDING LATER
PRESS 1,2 OR 3 ON YOUR REMOTE CONTROL

3. Press the number button ①.

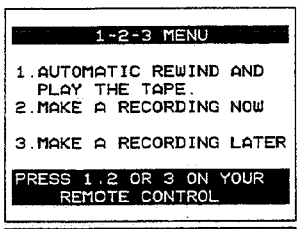
The VCR automatically rewinds to the start and search to the beginning of the first soundtrack and then playback.

4. You can end playback at any time by pressing the PLAY/STOP button.

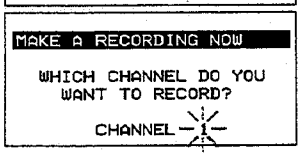
Recording

1. Press the 1-2-3 MENU button.

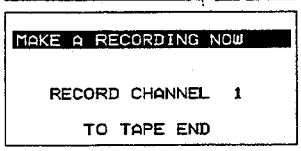
2. Insert a cassette. Once the tape has been inserted, the 1-2-3 MENU will appear on the TV screen.

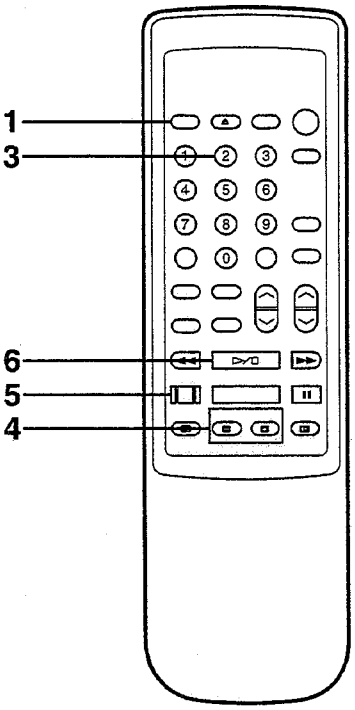

1-2-3 MENU
1.AUTOMATIC REWIND AND PLAY THE TAPE.
2.MAKE A RECORDING NOW
3.MAKE A RECORDING LATER
PRESS 1,2 OR 3 ON YOUR REMOTE CONTROL

3. Press the number button ②.



4. Select the channel to be recorded by pressing the JOG buttons within about 8 seconds. (Recording time setting display appears on the TV screen after about 4 seconds from channel selecting.)





You can set the length of time required for the recording. After step 4, press the JOG ✚ button to set the recording time and press the REC button. You can record up to four hours in 15 minutes intervals of the tape by this means.

5. Press the REC button.

Make sure the anti-erase (protective) tab has not been broken off, otherwise an error message will appear.

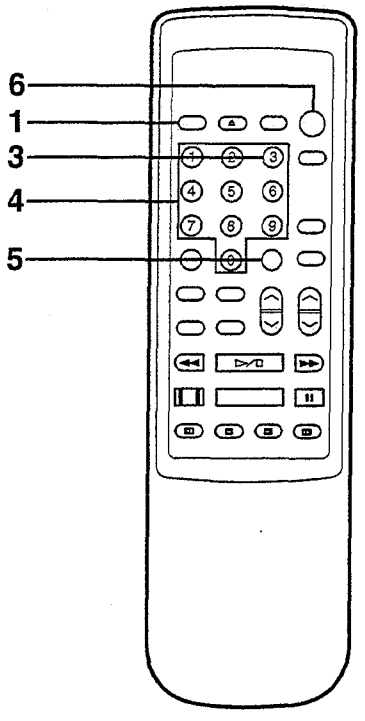
6. You can end the recording at any time by pressing the PLAY/STOP button.

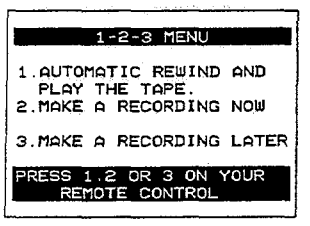
Programming

1. Press the 1-2-3 MENU button.

2. Insert a cassette.

3. Press the number button ③ .

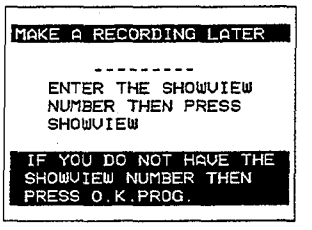



1-2-3 MENU
1.AUTOMATIC REWIND AND PLAY THE TAPE.
2.MAKE A RECORDING NOW
3.MAKE A RECORDING LATER
PRESS 1,2 OR 3 ON YOUR REMOTE CONTROL

A. If you have ShowView number

4. Enter the ShowView number using the number buttons.

5. Press the SHOWVIEW button (The TV screen switches to the programme list display).

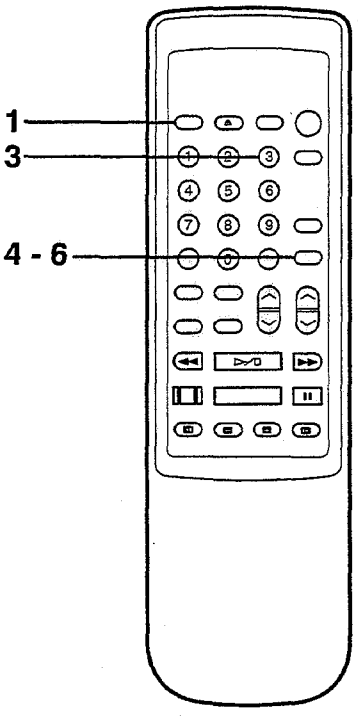

MAKE A RECORDING LATER
ENTER THE SHOWVIEW NUMBER THEN PRESS SHOWVIEW
IF YOU DO NOT HAVE THE SHOWVIEW NUMBER THEN PRESS O.K.PROG.

If you make a mistake an error messages will appear to inform you that something is wrong (See 'Recording - ShowView programming' on pages 18 and 19).

The channel number (CH) displayed may be (--). Enter the correct channel by pressing the JOG buttons.

6. Press the POWER button and confirm that the programmed recording indicator (⏎) is illuminated on the fluorescent display (The VCR will now go into stand-by mode for programmed recording).

The DAILY/WEEKLY button cannot be used with this function, but you can programme for Weekly or Monday to Friday recordings on the programme list display (Refer to page 19 for more details).

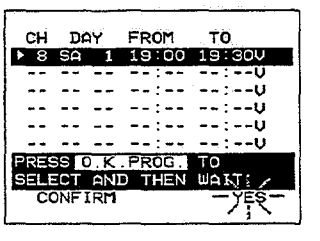


B. If you have no SHOWVIEW number

4. Press the O.K.PROG. button to display the programming menu.

5. Enter every step of programming data by pressing the O.K.PROG. button when the cursor flashes at the selected item. Release the O.K.PROG. button when your input is completed and the cursor will move to the next position after 4 seconds.

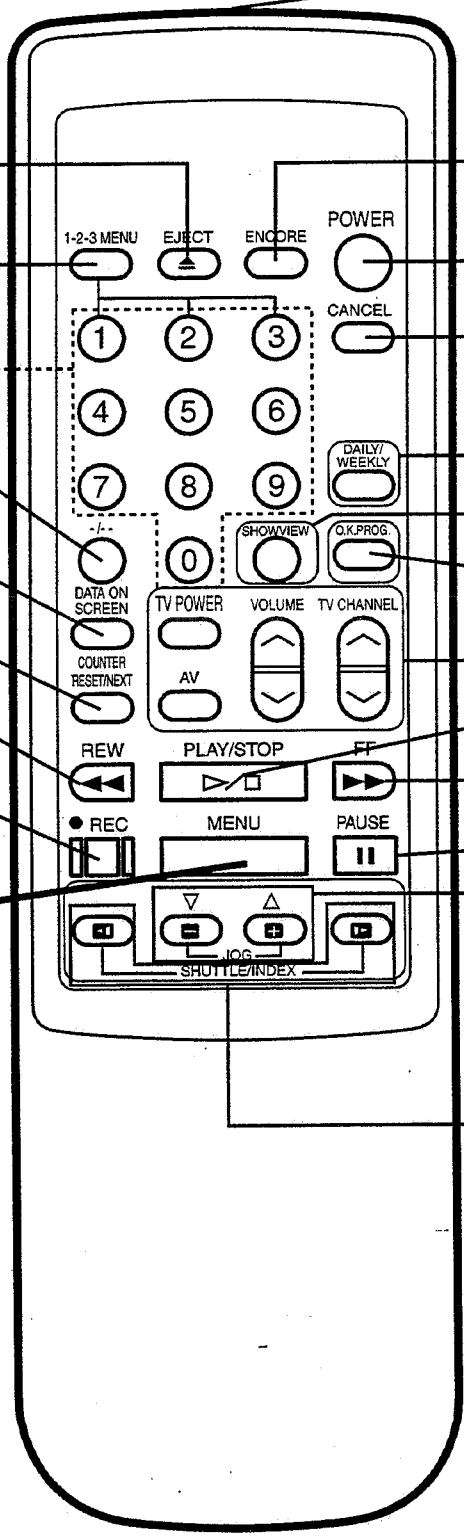
6. When you have finished entering all your data, set "CONFIRM" to YES and the VCR will automatically switch to stand-by mode for recording.



If the VCR is not on stop mode, the1-2-3 MENU will not appear.

REMOTE CONTROL UNIT

To have in each situation the most important functions in view, below we have a short description of the functions. Detailed information regarding these functions can be obtained within the relevant chapters.



Transmission window

Unload the cassette

Scene replay

1-2-3 MENU ON/OFF button

ON/OFF button

Channel selecting or number buttons

Cancel programming settings and erase index signals.

For two digit channels press this button before entering channel numbers

Daily/Weekly button

SHOWVIEW button, for quick recording

On screen operation button ON/OFF

One key programming

Counter reset button and next programme line selection

Buttons for Mitsubishi TV

On Stop: Rewind
On play: Speed search

Play and Stop button

On Stop: Record start
On record: Record index
On playback: Record index

On Stop: Fast forward
On play: Speed search

On play: Pause
On record: Record pause

One press of the MENU button.

```
VCR MENU
▶ STATION SET-UP
  CLOCK SET
  BLUE SCREEN          (ON )
  TAPE OPTIMIZER       (OFF)
  TAPE LENGTH        (E-180)
  COLOUR SYSTEM(  PAL  )

SELECT☞ + OR -
ENTER☞ ▷  EXIT☞ MENU
```

JOG buttons:
On menu: Selection of menu point
On Stop: Channel select
On pause: Frame advance
(Forward and reverse)

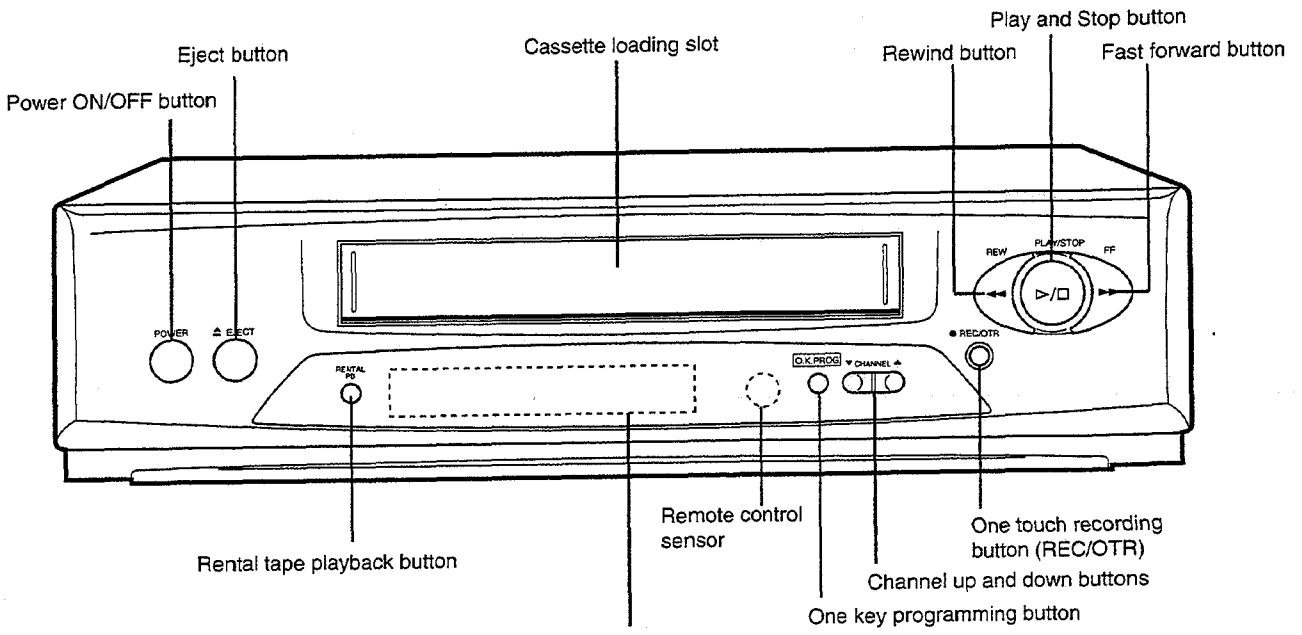
Select the desired item with the JOG + or JOG - buttons and then press the SHUTTLE ▷ button.

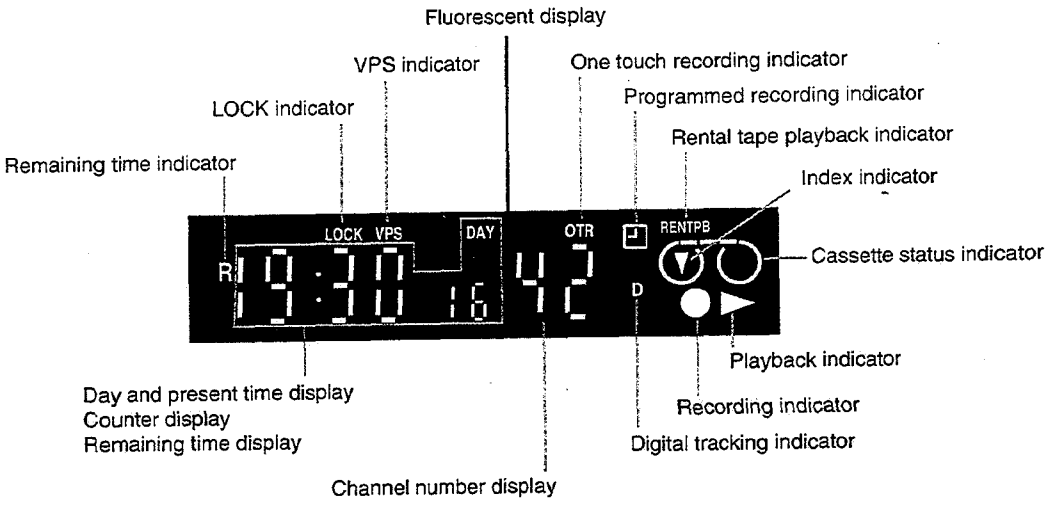
You can quit a menu at any time by pressing the MENU button.

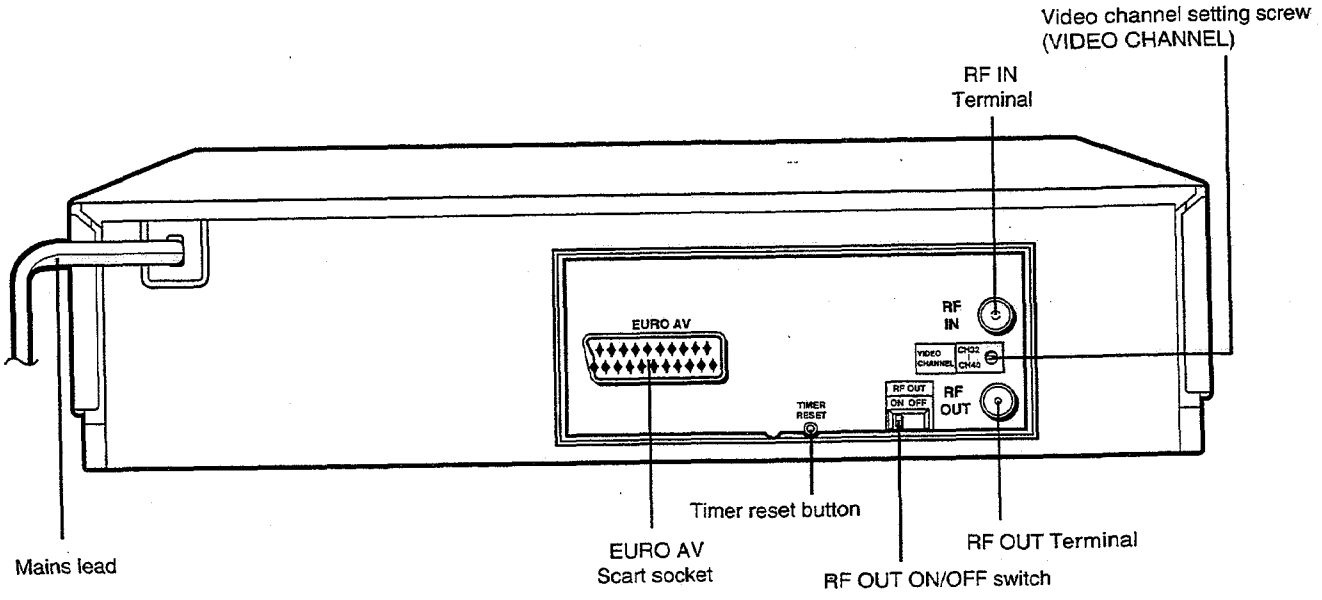
SHUTTLE buttons:
On menu: Activates selected item
On menu: Change a selected item
On pause: Picture search
On playback: Picture search
On Stop: Index search

VIDEO RECORDER

Controls and displays







Introduction

Congratulations...

on purchasing a Mitsubishi Video cassette recorder. You have acquired a top product from Mitsubishi. In addition to a wide range of functions and convincing picture and sound technology, this appliance also offers the new function '1-2-3 MENU', which enables you a trouble free operation by using number buttons on the remote control.
We wish you much enjoyment with your new Mitsubishi VCR.

Layout of the guide

When you use this guide, unfold the front flaps so that you will gain an overview of the component parts.

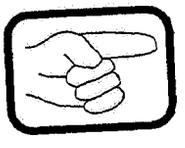
This guide is arranged as follows:
Chapter I explains how to connect up the VCR and prepare it for use. Chapter II provides an overview of all the tape functions and Chapter III demonstrates how to record. Chapter IV shows how to playback. Chapter V describes further facilities your VCR possesses. In the event of any problems and faults please refer to Chapter VI before contacting your service department.
There is a key words index in Chapter VII and a listing of the technical data in Chapter VIII. In addition this manual contains a short description of the remote control, the on screen menus, and an explanation of the buttons and display.
By studying this you will find clear, important information on how to use your new VCR.

Explanation of the advisory signs

In this user manual we are operating with the following signs to draw your attention.

WARNING!

If this sign appears next to the text, please observe the warning carefully in order to avoid serious faults.



N.B.!

This sign indicates further facilities and helps prevent misuse.

SHOWVIEW is a trademark applied for by Gemstar Development Corporation. The SHOWVIEW system is manufactured under licence from Gemstar Development Corporation.

Caution: Unauthorised recording of TV programmes or other materials may infringe the right of copyright owners and be contrary to copyright laws.

© : 1996 by Mitsubishi Electric Corporation. All rights reserved.

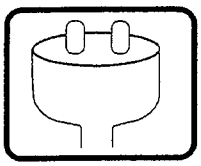
Design and specifications are subject to change without notice. (Printing mistakes, errors and technical changes are reserved.)

Your attention is drawn to the warning notice on the rear of the VCR. Do not remove the top cover as there is a risk of electric shock.

Contents

Easy operation

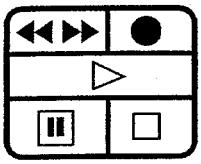
REMOTE CONTROL UNIT ..... Flap page
Easy operation for beginners ..... Flap page
VIDEO RECORDER ..... Flap page



Installation and connection

Chapter I Pages 8 - 13

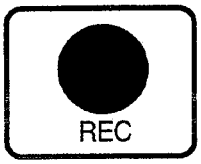
Safe use of this VCR 8
Connecting the VCR to an aerial, mains and TV 9
Connecting the VCR to other appliances (if required) 9
Inserting the batteries in the remote control 10
Setting up the video channel on the TV 10
Choosing the language 11
Setting and changing the clock and date 11
Setting and fine tuning channels 12, 13



Basic functions

Chapter II Pages 14 - 15

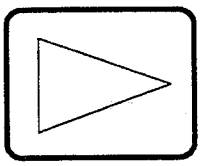
Recording off air 14
Playback 15
Picture search 15
Still pictures 15
Frame advance 15
Winding on and rewinding 15
Automatic rewind mechanism 15
Colour coordinated displays and buttons 15



Recording

Chapter III Pages 16 - 19

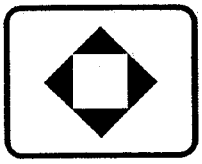
Record button 16
Recording one programme whilst watching another 16
VPS programming 16
External appliances 16
One touch recording (REC/OTR) 17
One key programming (O.K.PROG.) 17, 18
ShowView programming 18
Regular recording 19
Programming 8 recordings 19



Playback

Chapter IV Pages 20 - 21

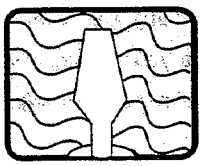
On screen display 20
Tape length setting 20
Playing from marked positions (Index signals) 20
Repeat play between index signals 20
Erasing index signals 21
Replay function 21



Advanced features

Chapter V Pages 22 - 24

Tape optimizer 22
Rental tape playback 22
Memory backup in case of power failure 22
Parental lock (LOCK) 22
Automatic digital tracking (DTR) 23
Switching to other colour systems 23
Blue background 23
Continuity between recordings 23
Copying with two VCR's 24
Editing control 24



Troubleshooting

Chapter VI Page 25

Troubleshooting 25

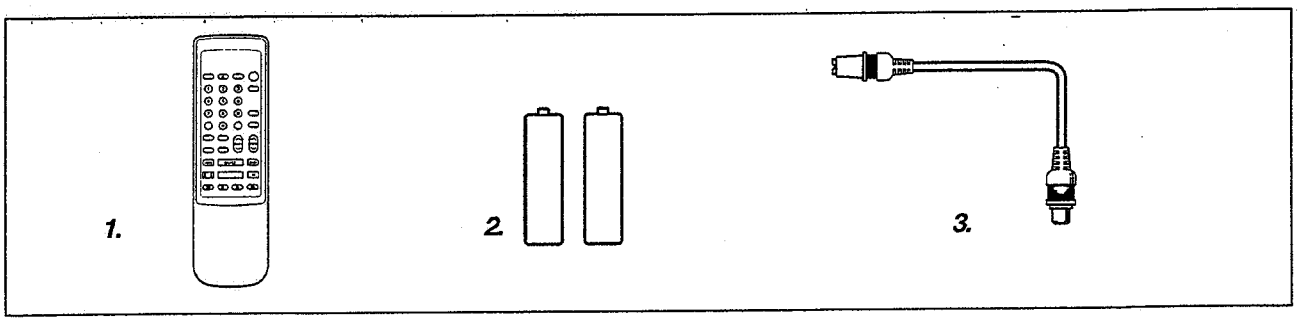
Key words Chapter VII Page 26

Technical data Chapter VIII Page 27

ENGLISH

Installation and connection

Before setting up, make sure that the following items are at hand: 1. Remote control, 2. batteries, 3. coaxial cable. If any of these items are missing, please contact your dealer. Dispose of the packing materials safely.



■ Safe use of this VCR

Before you choose a place for your VCR, please note the following:

Never allow this appliance to be exposed to rain or moisture (danger of shorting and electric shock), or in a workshop (problem of dust, vibration or magnetic disturbance). Keep the VCR away from heat sources (radiators or direct sunlight) and air conditioning equipment.

Do not obstruct the air vents by covering the VCR. Do not install the VCR in a confined space. If you are installing the VCR into a bookcase or built in cabinet make sure there is sufficient air circulation. Overheating will cause damage and shorten the life of this VCR. Place on a solid, vibration free surface.

Avoid large variations in temperature and dampness. Condensation may ruin the tapes and tape transport. Should the VCR be subject to a wide temperature change on installation, switch the VCR to ON but do not operate the VCR for about two hours. The VCR will gradually warm up, and disperse any condensation.

Do not place heavy objects such as a television on top of the VCR. The casing may become warped. Do not touch the inside of the VCR or insert any foreign objects of any kind. Foreign bodies can damage the VCR considerably.

Never place containers of liquid on the VCR (e.g. vases of flowers or drinks). Liquid spillage can lead to fire, electric shock or shorting.

Please ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are in accordance with the manufacturer's instructions. Always withdraw the mains plug when making or changing connections.

A damaged mains lead is a potential fire or shock hazard. When unplugging your VCR, pull it out of the socket by means of the plug (not the lead). Ensure the lead is not in contact with the appliance surface for long periods. When going away for a long period of time always disconnect the VCR from the mains and remove the aerial lead.

When you finish operating your VCR always unload the cassette and turn off the VCR's POWER. Remember the VCR will still be connected to the mains voltage when the POWER is turned off.

Wipe the VCR with a soft, dry, clean cloth or a clean cloth slightly moistened with a mild detergent. If you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment, contact your dealer.

If you are in any doubt about the VCR working normally, or if it is damaged in any way - switch off, withdraw the mains plug and consult your dealer. Never remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.

Do not leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a stand-by mode. For switching the equipment off, special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.

Installation and connection

Connecting the VCR to an aerial, mains and TV

When you have chosen a suitable place, proceed as follows:

1. Plug in the aerial lead to the RF IN socket on the VCR and connect the coaxial cable (supplied) from the RF OUT socket on the VCR to the aerial socket on the TV.

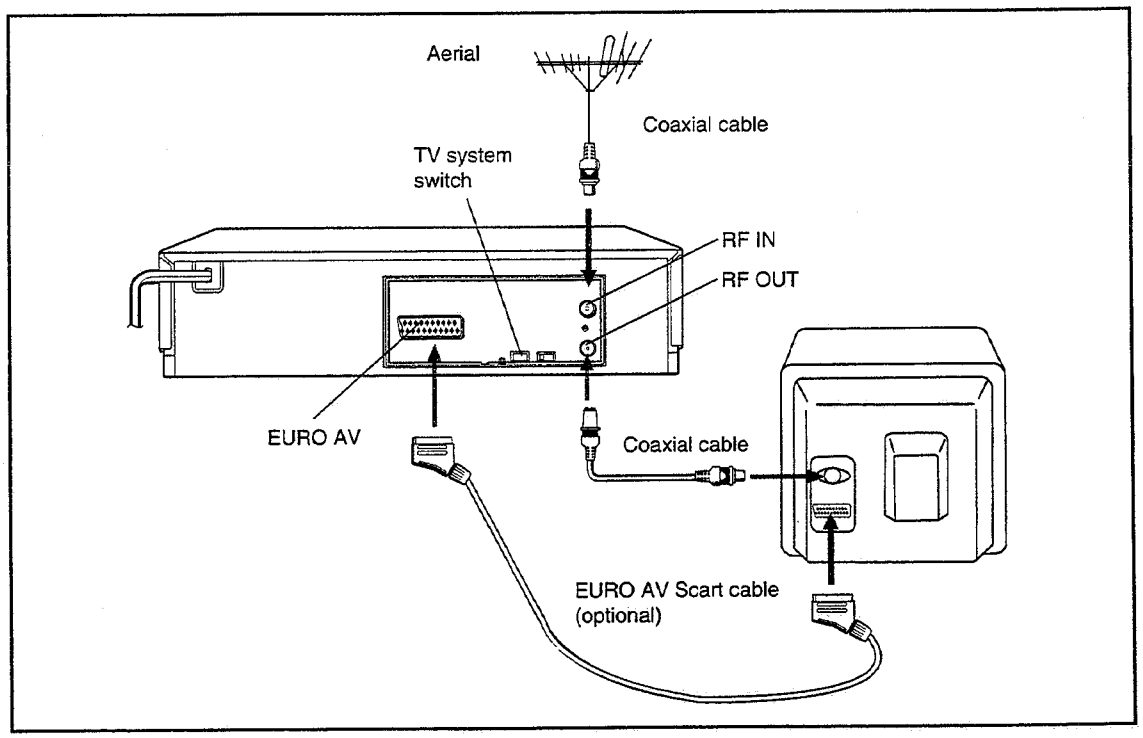
2. Your TV and VCR can now be connected to the mains supply.

Tip: If your TV or monitor has a Scart connection, you can connect a Scart lead to the VCR's Scart socket. This will result in an improved picture quality. (To obtain a Scart cable, contact your dealer.)

TV system switch

Set the TV system switch to match your TV set. If your TV corresponds to PAL system B and G, set this switch to "G". Set to "K" if it is PAL system D and K.

Position of TV system switch	Major Countries
G	Germany, Czech
K	C.I.S., Poland, Bulgaria, Hungary



Connecting the VCR to other appliances (if required)

By selecting the external channel L1, you can utilise the EURO AV scart socket on the rear of this VCR.

If you wish, you can connect other appliances such as a Camcorder or a Satellite receiver to your VCR. To do this you will need a cable with at least one Scart plug. The plug at the other end of the cable will plug into the external appliance.

To select an external channel (L1), press the INPUT button.

The external channels are linked to the following AV connectors:

L1=EURO AV socket

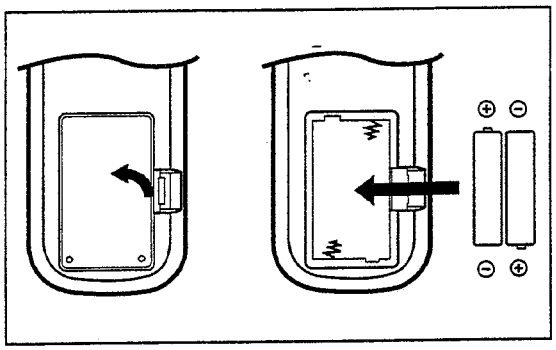
ENGLISH

Installation and connection

Inserting the batteries in the remote control

Place the batteries in the remote control. Observe the polarities (see diagram on the right). If you have a Mitsubishi TV, you can also control the most important TV functions with the same remote control.

Please regard the remote control as the command HQ of your VCR.



The operating distance for the remote control is up to 7 metres.

Dispose of any old batteries carefully. Do not heat, disassemble, short or throw them in a fire. Make sure they do not fall into the hands of children. They are highly toxic!

The batteries should always be changed as a pair.

Setting up the video channel on the TV

A free channel must be kept on your TV for watching recordings. Tune in the video channel as follows:

Tip: If you are using a Scart cable, you can ignore the following settings. Select the AV channel on your TV and set the RF OUT switch to OFF from the rear of this VCR.

1. Turn on the VCR by means of the blue VCR POWER button on the remote control.
2. Turn on the TV.
3. Press the MENU button on the remote control.
4. Choose a free channel on the TV and tune it to UHF channel 36. Follow the instructions for the TV. The VCR has been set to UHF channel 36. A language menu should appear on the screen.

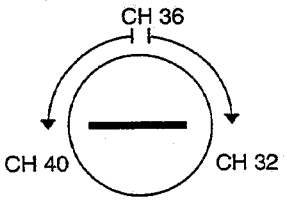
Should the video channel encounter interference from another source, or infringes upon another channel, this will be apparent through snow, colour distortion or blurred print in the menu. In this case, it must be fine adjusted.

Proceed as follows:

1. Choose a free channel in the range UHF 32 to 40. Follow the instructions for your TV.
2. Slowly and carefully turn the adjusting screw on the rear of the VCR with a suitable screwdriver until the language menu appears on the TV, completely clear.

If you have a TV which has to be manually tuned, you must adjust the Adjusting screw on the rear of the VCR first, then set your TV to the video channel and start the tuning search.

Adjusting screw



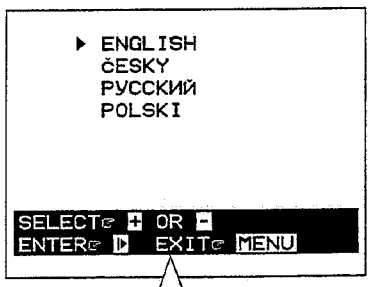
Installation and connection

Choosing the language

The menu which appears on the TV screen offers you four languages to choose between.

If the language menu does not appear, press the MENU button. Press the JOG ▬ or JOG ✚ until the white arrow (Cursor) points to the desired language. Then press the SHUTTLE ▶ button. The VCR MENU will then appear in the language chosen. Press the MENU key to quit.

If you choose the wrong language, press the TIMER RESET button on the rear of the VCR with a pointed instrument. The VCR will then return to its original state.



As you see here, comprehensive menus are supplied with hints. Each time they outline briefly the next selection. For your convenience, the remote buttons are colour coded in correspondence with the on screen menus.

ENGLISH

Setting and changing the clock and date

You can set the VCR's clock with the remote control unit. Setting the clock is necessary for programming recordings. Proceed as follows:

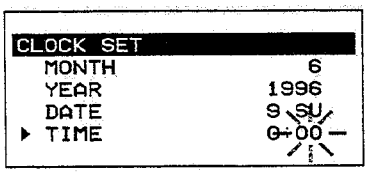
1. Turn on the VCR and turn to the Video channel on your TV.

2. Press the MENU key. (The VCR MENU appears on the TV screen.)

3. Select the CLOCK SET by using the JOG ▬ button and then press the SHUTTLE ▶ button.

4. Use the JOG ✚ or ▬ buttons, to select the MONTH. To enter your selections, press the SHUTTLE ▶ button.

5. The YEAR position starts flashing. Repeat step 4 for the YEAR, DATE and TIME.



6. Press the MENU button to quit the CLOCK SET display to activate the clock.

To correct errors or to make changes, repeat steps 1 - 6.

To be able to view the clock after you have completed clock setting, switch the VCR off.

Installation and connection

Setting and fine tuning channels

After connecting the aerial to the VCR and the VCR to the TV, follow the instructions below:

The following functions can only be carried out with the remote control unit.

Please ensure your VCR is not set to an external channel L1.

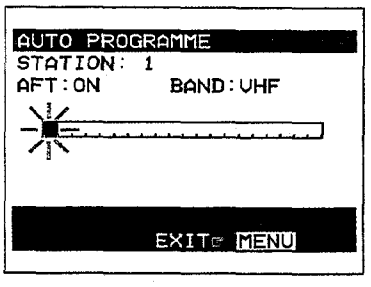
ENGLISH

A. Programming stations automatically

Your VCR will automatically tune in the television stations, allowing you to dispose of unwanted or unused stations:

1. On the VCR MENU choose STATION SET-UP, as described on the flap pages. The words "AUTO PROGRAMME" will flash.

2. Press the FF button. The AUTO PROGRAMME display appears and activates channel presetting.



When the channel presetting ends, the TV screen will display the STATION SET-UP menu.

3. Press the MENU button to quit from the STATION SET-UP display.

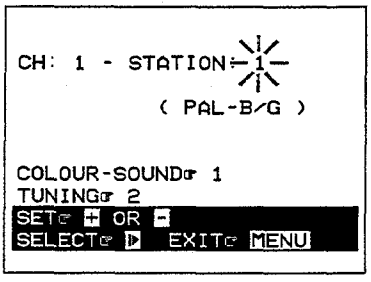
B. Changing the sound and colour system

All stations will be set to the system PAL- B/G during auto programming. If your station is transmitting PAL-D/K or a SECAM programme, change the setting of the sound and colour system as follows:

1. Choose STATION SET-UP menu from the VCR MENU.

2. Press the SHUTTLE button. The number after "CH" will flash. Change the number, if necessary, by using the JOG buttons.

3. Press the SHUTTLE button. The station number will flash.



4. Press the number button ① to set the colour system. PAL-B/G is now flashing. (With each further press of the number button ① , the colour system will changed to PAL-D/K, SECAM-B/G, and SECAM-D/K.)

5. Press the MENU button to quit from this function.

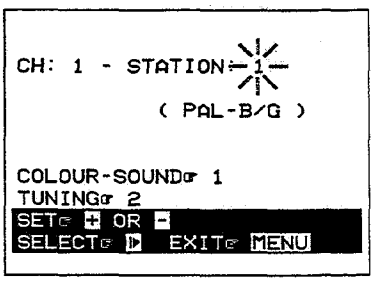
C. Rearranging your stations

After programming in your stations, you may find that you are not satisfied with the station positioning. To change the station positioning, proceed as follows:

1. Choose STATION SET-UP menu from the VCR MENU.

2. Press the SHUTTLE button. The number after "CH" will flash. Change the number, if necessary, by using the JOG buttons.

3. Press the SHUTTLE button. The station number will flash. Change it by using the JOG buttons, until the station you want to store appears.



4. Repeat steps 2 and 3 for other channels.

5. Press the MENU button to store all the rearranged channels.

D. Fine tuning stations

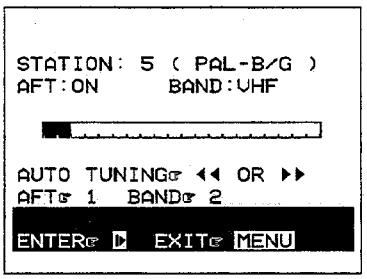
This VCR is equipped with Automatic Fine Tuning (AFT), which normally provides the best possible reception quality, if the station is weak, manual fine tuning may be necessary. Proceed as follows:

1. Choose STATION SET-UP menu from the VCR MENU.

2. Press the SHUTTLE button. The number after "CH" will flash.

3. Select the channel to be fine tuned by pressing the JOG buttons and then press the SHUTTLE button.

4. Press the number button ②.



5. A bar will appear which shows the current position of the frequency band. Confirm that the AFT is OFF, by pressing the number button ①.

6. You can fine tune the channel by using the FF and REW buttons.

7. Press the SHUTTLE to fine tune further stations. Press the MENU button to quit from this function.

Stations not already stored in the VCR can be tuned in and stored. In step 5, switch the AFT to ON. Select your desired frequency band UHF or VHF by pressing the number button ②. You can now search for a station not already stored by using the FF or REW buttons.

If a channel is very noisy (snow on the screen) the VCR reverts to a "blue background" (see 'Advanced features - Blue background' on page 23).

E. Skipping vacant channels

Up to 60 channels can be stored in your VCR. If not all channels are in use (i.e. noisy or weak stations) these can be skipped so that they are not selected by using the JOG buttons.
Proceed as follows:

1. Choose STATION SET-UP menu from the VCR MENU and press the SHUTTLE button.

2. Select the channel to be skipped by pressing the JOG buttons, e.g. 11.

3. Press the number button ①. SKIP:ON will appear.

4. Repeat steps 2 and 3 to skip further stations.

5. Press the MENU button to quit from this function.

If you change from channel to channel by using the JOG buttons, you will find:.....8, 9, 10, 12, 13.

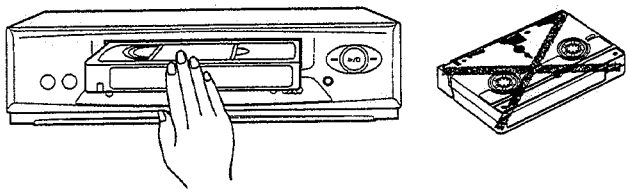
ENGLISH

Basic functions

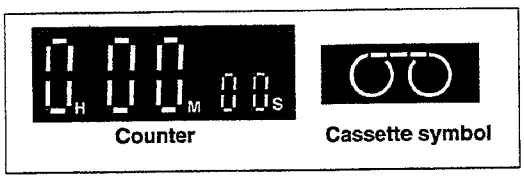
This chapter provides information about the basic functions of this Mitsubishi VCR. When you have read this chapter you will be able to record and playback programmes. All relevant tape functions are described here.

■ Before you insert a cassette into the VCR, note the following:

Insert the cassette as shown in the picture. Do not force the cassette into the loading slot, at a certain point the cassette will be drawn in automatically.



When you have inserted the cassette correctly the cassette symbol will light up on the display and the counter will show 0H00M00S.

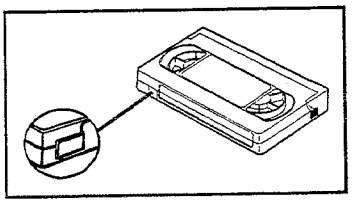


Only use cassettes marked VHS.

Never attempt to repair a torn tape and reuse it. You may damage the video heads.

Treat the video cassettes with care. Do not place them near magnetic fields (such as loud speakers), as the recording may be damaged. Protect from dust and the sun.

You can protect recordings from being accidentally erased by breaking off the protective tab.



Your VCR has a built in head cleaner that will automatically clean the recording/playback heads when a tape is inserted. It may happen after extensive use, that the heads need to be cleaned manually. In such a case, contact your dealer.

■ Recording off air

A comprehensive guide to recording is to be found in the chapter "Recording". Here we will limit ourselves to describe the simplest and quickest methods.

Proceed as follows:

1. Select the Video channel on your TV so that you can watch the programme being recorded.

2. Insert a cassette. The screen will show briefly the message "CASSETTE IN".

Make sure the protective tab has not been broken off, otherwise the VCR will start by playing back except when the 1-2-3 MENU appears on the TV screen.

3. On the VCR choose the channel you want to record by using the JOG buttons.

4. Press the REC button.

5. End the recording by pressing the PLAY/STOP button.

You can also select channels with the numeric keys. If you choose a two-digit programme, you must first press the key "- / - -".

You can stop and start the recording at any time by using the PAUSE button (e.g. during commercial breaks).
Note that after five minutes on record pause mode, the VCR will stop. This avoids possible damage to the tape.

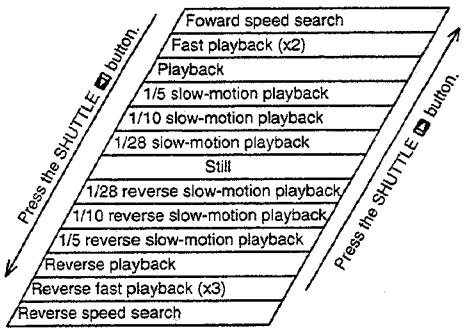
Basic functions

Playback

Rewind the tape with the REW button. If necessary change the colour system (see chapter 'Advanced features' and 'Switching to other colour systems' on page 23). Now press the PLAY/STOP button once. You can stop the tape at any time with the PLAY/STOP button again and remove the tape by pressing the EJECT button.

Picture search

You can alter the playing speed by activating the SHUTTLE buttons while playing a tape: pressing the SHUTTLE ▶▶ button increments the forward search speed. Pressing the SHUTTLE ◀◀ button increments the reverse search speed.



In still picture, the FF and REW buttons, on the VCR, operate the same as the SHUTTLE butons on the remote control. Pressing the FF button is the same as pressing the SHUTTLE ▶▶ button and pressing the REW button is the same as pressing the SHUTTLE ◀◀ button.

During special playback the audio is muted. Depending on tapes and the types of TV used, the picture may roll up or down, noise may be present and colour may disappear.

The horizontal noise bars which appear and reverse playback can be adjusted horizontally. To do this, press the CHANNEL ▲ or ▼ button on the VCR whilst viewing the noise bars.

Still pictures

If you press the PAUSE button while playing, you will obtain a still picture. If the picture has a jitter, you can correct it by pressing the O.K.PROG. button and simultaneously turn the CHANNEL ▲ or ▼ button on the VCR until the jittering improves.

Side to side vibrations cannot be adjusted with still adjustment.

Frame advance

In pause mode, repeated pressing of the JOG buttons allows frame to frame movement.

If not in play, record mode, the JOG buttons are also for channel selecting. Furthermore, the JOG and SHUTTLE buttons are used for your personal programming of the on screen menus.

After 5 minutes in still and slow motion playback, the VCR will go into stop mode to prevent damage to the tape.

Winding on and rewinding

When in stop mode, you can press the FF or REW button to fast forward or rewind the tape.

If, while playing a tape and you press the FF or REW button, the VCR will go into search mode.

Automatic rewind mechanism

When the tape runs out in record, playback or fast forward search modes, it is automatically rewound. When the tape runs out in '1-2-3 MENU' recording, one touch recording, programmed recording or index search, the tape stops.

Colour coordinated displays and buttons

For controlling the on screen menus, the remote control buttons and the menus are equivalently coloured.
The hints in the menus are shown in a colour which is the same colour as the buttons you must use. The colours that are used are as follows:
GREEN = VIDEO MENU/Settings
BLUE = ShowView programming
MAGENTA = One key programming (O.K.PROG.)

ENGLISH

Recording

The programming menu of this VCR allows you to record up to 8 programmes in the course of a month. In addition it provides different ways of direct recording.

Record button

You can start recording without pre-programming by means of the REC button.

Recording one programme whilst watching another

If you want to watch one programme on the TV whilst recording another, select the channel you want to watch by pressing the appropriate channel button on your TV. On the VCR, select the channel you wish to record and start recording by pressing the REC button. To check the recording programme, select the video channel on your TV.

VPS programming

VPS means Video Programming System. TV stations which use this system, transmit VPS codes with each programme. Instead of the VCR following the instructions you have entered for recording a programme i.e. channel, date, start time and end time, by selecting VPS, the VCR will look for signals which are transmitted with the programme when it is broadcast. By means of the VPS function you can ensure that a recording will be completed even if it is broadcast earlier or later than planned or if it lasts longer than originally announced (i.e. football match going into extra time).

VPS:
If there is an overlap in the transmission because of delays, the VPS controlled recordings take priority. If two VPS programmes overlap the VCR will record the programme which started first.
It may happen, that the VCR does not recognize the VPS signals as they may be too weak, or the signal was not sent by the transmitter. In such a case, the VCR will start and finish at the times you programmed into the VCR. If while recording, the VCR receives and evaluates the VPS code, the VCR will switch over to recording in VPS mode, ensuring that the whole programme is recorded.

The VCR enters VPS stand-by at 8 pm on the day before the programmed recording. If the programme is not broadcast at the expected time, the VCR remains on stand-by until 4 o'clock the next morning after the programmed recording was due to be broadcast. While the VCR is on stand-by for VPS recording, it cannot be used in any other modes. To be able to use the VCR, press the POWER button. This will not erase any VPS programme.

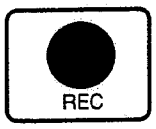
The VPS mode is indicated on the programme list display with a small "V". If the transmission has no VPS facility you must select "T" for timer (normal recording). In this case, the VCR will follow the time you have programmed only.

The VPS system may not be available on all your TV stations. Only some stations may transmit VPS codes along with the programmes. If you find that your VCR has stopped recording before the actual end of the programme, this may be due to the broadcasting station not transmitting VPS codes.

External appliances

If you wish to record from an external source, select the channel L1 on the programming menu. according to your connection of L1. For direct recording using the REC button, you can select L1 by using the JOG buttons on the remote control.

Recording



One touch recording (REC/OTR)

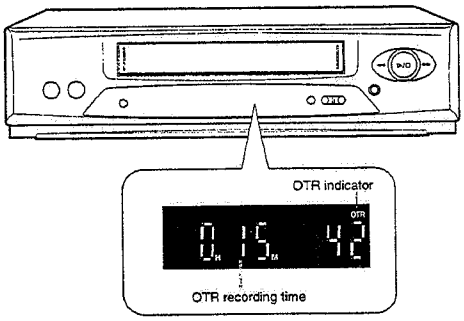
You can also record by using the REC/OTR button. This button has two added features i) you can switch the VPS on and ii) you can manually set the length of time for which you wish to record for. To use this function, proceed as follows:

1. Load your cassette and select the channel you wish to record. Remember to select the desired tape speed.

2. Press the REC/OTR button twice. Recording will now begin and the VPS and OTR indicators illuminate on the fluorescent display. This causes the VCR to obey signals from the transmitter to end the recording. You don't have to use the PLAY/STOP button, the VCR will do it for you!

3. Each further press of the REC/OTR button will increase the recording time by 15 minutes. This is shown on the fluorescent display of the VCR. You can record up to four hours or until the end of the tape by using this function. You can interrupt the recording with the PAUSE button or stop the recording with the PLAY/STOP button.

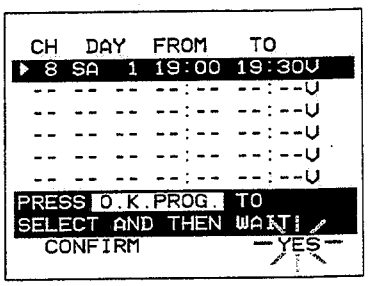
You can change the recording time during recording, by repeatedly pressing the REC/OTR button.



One key programming (O.K.PROG.)

By using the O.K.PROG. button you can easily set the timer with only one button.

One press of the O.K.PROG. button gives you the programme list display. Wait until two dashes (- -) flash under "CH". Keep pressing the O.K.PROG. button until the channel number you want is shown. Wait about four seconds. After that the dashes below "DAY" will flash. Again press the O.K.PROG. button until the day you want is shown. Wait another four seconds and enter the start time and finish time of the recording. At the end of the programme line it will have a "V". The "V" indicates VPS programming. This settings can also be changed.



After you have set the tape speed, the query "CONFIRM" will appear in the lower part of the menu. Check that the settings are correct. If they are, press the O.K.PROG. button to select the CONFIRM to YES. After four seconds the VCR switches itself off and shows by means of a symbol (⏎) on the VCR's fluorescent display that the VCR is in programme recording stand-by mode.

If you choose NO in the last step of CONFIRM, the cursor will return to the beginning of the line you have just entered and goes through the procedure item by item. Now you can change individual settings by means of the O.K.PROG. button.

You can speed up this process by using the JOG and SHUTTLE buttons. With the SHUTTLE buttons you move the flashing area. You can change the settings in any direction with the JOG buttons.

You can quit the programme list display by pressing the MENU or the PLAY/STOP button on the VCR.

If you did not complete the confirmation part of the programming process, the VCR will not go into stand-by until the POWER button is pressed.

ENGLISH

Recording

Should you wish to programme for several recordings, after choosing the tape speed, the word CONFIRM appears, press the NEXT button to select the next programme line. Continue to enter and repeat the process for all desired recordings. Only when you have completed all the required programming do you set the CONFIRM to YES.

You can set the VCR to record Everyday, Weekly or from Monday to Friday. Press the O.K.PROG. button until:

Everyday recording	[E-DAY]
Weekly recording	[E-WE] (The 'WE' is for every Wednesday)
Monday to Friday recording	[MO-FR]

If you press the DATA ON SCREEN button while setting the programming menus, the black screen will be replaced by the TV picture overlaid with the programming details.

If you press the POWER button, you will put the VCR into stand-by mode and therefore you cannot use the VCR unless you press the POWER button once on the remote control or twice on the VCR.

Pressing the POWER button on the VCR once will turn the programmed recording indicator (⏺) off along with the VCR's power.

To return to the TV programme after you have entered your programming details, press the MENU button. The VCR will go into stand-by mode for recording after you press the POWER button.

After you have finished programming, you can check or alter the settings at any time on the programme list display. Ensure the VCR is switched on and then press the O.K.PROG. button. The programme list display appears.

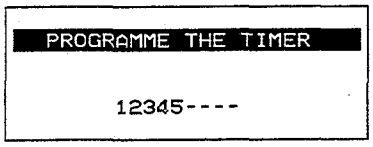
You can delete a complete line with the CANCEL button or press the SHUTTLE ◀◀ button when the channel number is flashing.

ShowView programming

ShowView programming allows you to programme without entering a channel number, date, start and finish times. Instead you enter a number of up to a maximum of nine digits.

1. Press the SHOWVIEW button.

2. Enter the ShowView number using the number buttons.



Press the CANCEL button if you have entered the ShowView number incorrectly.

3. To record once, press the SHOWVIEW button. (The TV screen switches to the programme list display.)

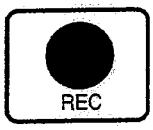
4. Repeat steps 1 to 3 for other recordings.

5. Press the MENU button to quit.

6. Press the POWER button and confirm that the programmed recording indicator (⏺) has illuminated on the fluorescent display. Now the VCR will go into stand-by mode for programmed recording.

The following error messages will appear to inform you that something is wrong.
"ERROR" - An invalid number has been entered. Re-enter the correct number.
"OVERLAP ERROR" - The entry you have just made overlaps with one already present and therefore it will not be entered into the memory for recording.

Recording



After you have entered the ShowView numbers and pressed the SHOWVIEW button, the numbers will be converted into the programme's data and will be displayed on the TV screen. The minutes of the 'TO' will flash and you can change this by using the JOG buttons. If you want to change the hour or other settings, press the SHUTTLE ◄ button. You can now adjust the settings by pressing the JOG buttons.

The channel number (CH) displayed may be (--). Enter the channel number you wish to record by using the JOG buttons.

A. Monday to Friday recording with ShowView

After entering your ShowView number and then press the DAILY/WEEKLY button until "DAILY" appears on the display, now press the SHOWVIEW button. ([MO–FR] is displayed on the "DAY" setting of the programme list display.)

B. Weekly recording with ShowView

After entering your ShowView number, press the DAILY/WEEKLY button until "WEEKLY" appears on the display, now press the SHOWVIEW button. ([E-] and the day of the week is displayed on the "DAY" setting of the programme list display. For example, [E-WE] will be displayed for weekly Wednesday recordings.)

ShowView numbers are unique therefore you must use the correct numbers as specified in the listing. For Monday to Friday and weekly recordings the ShowView number will operate 1 week prior to and 1 week after the scheduled broadcast date.

Normally the programme list display's default setting is the "V" setting. For programming with the timer programming, select the position with the SHUTTLE buttons and change the setting to a "T" by pressing the JOG ✚ key.

With ShowView programming you can programme your VCR up to one month minus two days from the current date. For example: if today is March the 9th, you can programme up to April the 7th for a TV broadcast.

■ Regular recording

In all timer modes you can record programmes which are broadcast regularly everyday (MO-FR) or every week. This facility is not limited to one month.

■ Programming 8 recordings

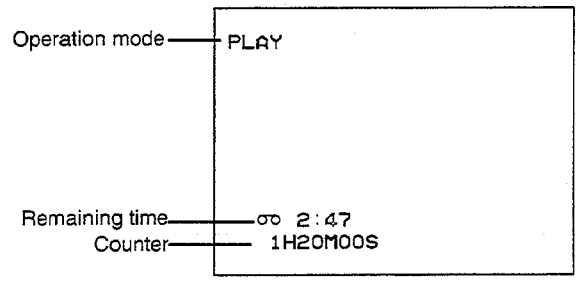
If you have already chosen six programmes on the programme list display, the instructions in the lower half of the menu will be replaced by lines 7 and 8.

If two TV programmes overlap in timer mode, recording begins at the earlier start time and then switches to the programme with the later start time.

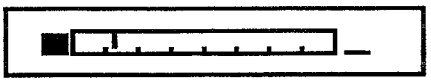
Playback

On screen display

To assist you the VCR can display information for a short time on the TV screen. Further on screen information can be displayed by pressing the DATA ON SCREEN button.



To show the present time, press the DATA ON SCREEN button twice. The remaining time is replaced by the present time.
While rewinding or fast forwarding, the approximate tape position will be shown in a bar.



Depending on the type of tape being used, the remaining time and the tape position displayed may not function correctly. The remaining time display and the tape position display work with only recorded tapes and when recording. It does not work on unrecorded tapes.

Tape length setting

To ensure the remaining time and tape position shown in the display are nearly accurate, you must set the TAPE LENGTH from the VCR MENU according to the length of the tape being used. (Select E-180 for tapes which are 195 minutes long or less, E-240 for tapes which are 210 or 240 minutes long, E-260 for tapes which are 260 minutes long and E-300 for tapes which are 300 minutes long.)

E-180	E-30 E-60 E-90 E-120 E-150 E-180 E-195
E-240	E-210 E-240
E-260	E-260
E-300	E-300

Playing from marked positions (Index signals)

At the beginning of every recording a mark or "index signal" is inserted. You can manually insert index signals by pressing the REC button on the remote control while recording and during playback (ensure that the protective tab is intact). Index signals should be separated by at least one minute. "INDEX WRITE" appears on the TV screen.

In order to search for the first index signal, press the INDEX button once when in stop mode. By each press of the button you increase the number and can thus choose up to 19 marked points (+19). The VCR will then wind to the desired signal and start playing. If the required index signal is backwards from the starting point, press the INDEX button.

In the same way up to 19 index signals can be preselected (e.g. -19). On screen you will see displayed "SEARCH +" or "SEARCH -".

The index number will decrease by 1 with every index mark found.

If you want to end the search press the PLAY/STOP button.

Repeat play between index signals

This function allows a recording to be repeatedly played back. It is an ideal function for demonstration recordings.

During playback, press the number button 0 and within about 4 seconds press the PLAY/STOP button. "REPEAT PLAY" will appear on the TV screen.When the VCR detects the next index signal or blank portion at the end of a recording, playback stops and the VCR rewinds to the previous index signal or the beggining of the tape and resumes playback.

You can quit this function by pressing the PLAY/STOP or POWER button.

Playback

Erasing index signals

To erase an index signal from a tape, press the CANCEL button during playback just before reaching the point at where the index signal is on the tape. "INDEX ERASE" appears on the TV screen.

Replay function

If you press the ENCORE key during playback, the VCR will replay the last 5 seconds.

Advanced features

Your new Mitsubishi VCR offers you a wide range of facilities. The additional functions are for your satisfaction and are mentioned at the end of the instructions to make you familiar with the many extra refinements your VCR offers.

Tape optimizer

The tape optimizer which is on the VCR MENU, is a tape measuring function, which can be utilised in both playback and record mode.

During playback the signal level of the tape is checked and the picture is adjusted accordingly. A poor quality tape will be played back with less sharpness to reduce the picture noise.

During recording, the record signals are adjusted to the best possible level according to the tape quality when a good quality tape is used.

The tape optimizer function may not work correctly if there is no video signal present at the start of the recording.

Since the tape optimizer function takes approximately 1-2 seconds to distinguish the grade of each tape, you can leave this feature switched on at all times.

You can turn the tape optimizer ON or OFF by means of the SHUTTLE button, the "TAPE OPTIMIZER" is located on the VCR MENU.

Rental tape playback

RENTPB

This feature is designed to help when watching Rental Tapes. When a tape is inserted it will automatically search for the beginning of the recording, play until the end of the recording, then rewind and eject the tape. Simply press the RENTAL PB key (the RENT PB indicator illuminates on the fluorescent display) and insert a pre-recorded cassette with the protective tab removed. The VCR will then function automatically as follows:

1. Rewind to the start. (The counter will reset to 0H00M00S.)
2. Search to the beginning of the first sound track.
3. Play until the end of the programme.
4. Rewind to the start.
5. Eject and switch off the VCR.

You can end this function at any time by pressing the RENTAL PB button once more.

Rental tape playback functions on all cassettes where the safety tab has been removed.

It is possible that the VCR may not correctly locate the start of the soundtrack.

In connection with the Parental lock (see below), this function is ideal for minimising the viewing of videos from your children.

Memory backup in case of power failure

This VCR is equipped with a memory backup in the event of a power failure. The VCR automatically fully charged provided that the mains lead has been plugged in for at least an hour. In the event of a power failure, your programmed recordings and time display will remain intact for up to an hour, even if the mains plug is disconnected.

Parental lock (LOCK)

LOCK

This device helps to provide deliberate limitation on children's viewing and prevents unwanted use of the VCR. Switching on or off is done by the DATA ON SCREEN key, which you keep depressed for about 10 seconds, until the LOCK indicator on the VCR's fluorescent display either comes on or goes off. This function can also be activated in playback mode. In this case, the keys on the VCR and the remote control will not operate.

Advanced features

Automatic digital tracking (DTR)

DTR evens out the position of the tracking of video cassettes at the start of and during playback. Initially the "D" indicator flashes on the fluorescent display until optimal tracking has been achieved. While the tracking is being adjusted there may be some brief interference to the picture.

If DTR does not accomplish its task, manual operation is also possible. During playback keep the O.K.PROG. button depressed and simultaneously turn the JOG/ CHANNEL control until the tracking is in order and interference is at a minimum. To switch from manual tracking to automatic digital tracking, press the O.K.PROG. button on the VCR.

Switching to other colour systems

Your VCR is set to the PAL colour system. To play a tape recorded in MESECAM the COLOUR SYSTEM is changed as follows:

1. Choose COLOUR SYSTEM on the VCR MENU.
2. Switch to MESECAM by means of SHUTTLE button.

This set is for exclusive use with the PAL colour system. Please use only PAL pre-recorded cassettes which have been recorded with the PAL-VHS system.

SECAM colour programmes can be recorded in certain areas but there is no interchangeability of these recorded cassettes with other PAL-VHS recorders or SECAM-VHS recorders. Please use the exclusive SECAM-VHS recorder in French SECAM broadcasting areas.

Blue background

Your VCR is factory set with the BLUE SCREEN operating. This setting offers a more pleasant appearance under certain conditions, e.g.:

- you select a channel with a weak signal.
- the channel you have selected is not broadcasting.
- the input signal is switched to an external source without any external signals coming in.
- when the video heads need cleaning (bad playback signals).
- if the VCR is not tuned into a station correctly.

This function can be turned off (e.g. if you want to watch a programme with a weak signal):
Choose BLUE SCREEN on the VCR MENU and turn it to OFF by means of the SHUTTLE button.

Continuity between recordings

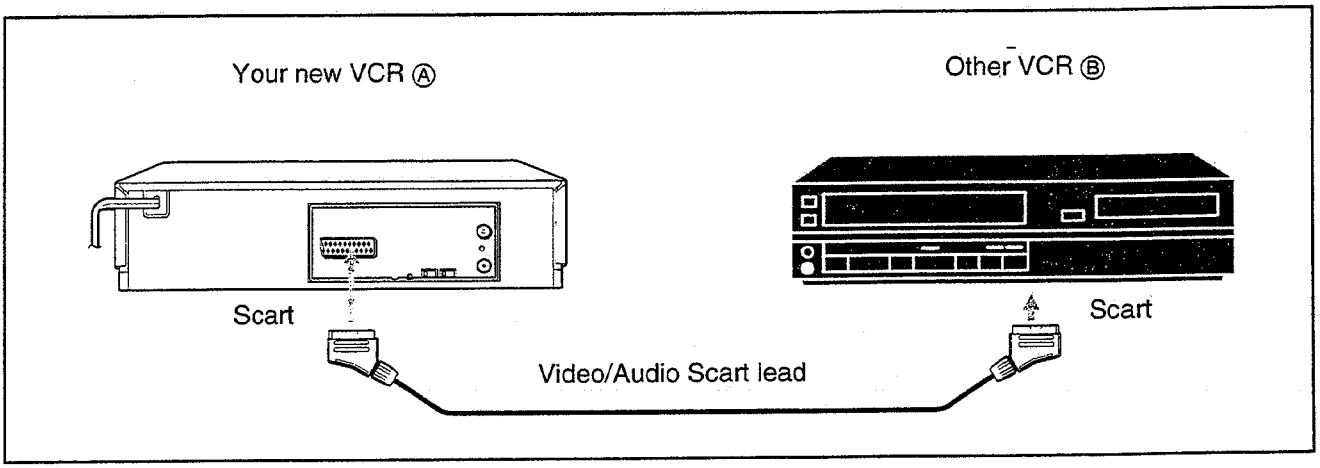
Your VCR has the facility to achieve frame to frame continuous recordings.

1. Start playback and press the PAUSE button.
2. With the SHUTTLE buttons find the desired starting point and then press the PAUSE button. You can now adjust it if necessary by means of the JOG buttons. The new recording will then start exactly at the designated point.
3. Press the REC button and the VCR will be in record pause mode.
4. Press the PAUSE button to end the pause mode and to start the recording.

ENGLISH

Advanced features

Copying with two VCR's



Link both VCR's by means of a Scart lead as shown in the diagram. Connect the EURO AV of recorder Ⓐ to EURO AV IN/OUT or to RCA AUDIO/VIDEO OUT of recorder Ⓑ. If the second VCR Ⓑ has no Scart socket but has an RCA AUDIO/VIDEO output then use a corresponding adapter cable. In this example your Mitsubishi VCR Ⓐ is being used as the recording device.

1. On the remote control press the JOG ■ button until the external channel L1 (EURO AV) shows on the Mitsubishi VCR.

2. Start playing on the other VCR Ⓑ, then press the REC button on the Mitsubishi Ⓐ.

An external channel must not be selected on the playback VCR especially when the recording VCR is connected via a Scart cable. Ensure the VCR used as source is set to the tuner position and not to an external input.

Ensure that the COLOUR SYSTEM is set correctly (PAL or MESECAM). (An "M" will appear to the right of the external channel displayed to indicate the colour system is set to MESECAM).

The data on screen will be recorded together with the signal from the playback VCR.

If you have used a 21 Pin Video/Audio Scart connector, please remember to remove it after copying as it interferes with normal operation.

Tip: If you want to have a permanent connection between two VCR's, it is best to use a Scart cable.

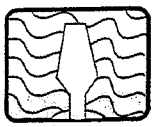
Alternatively you can connect your new VCR up to record from other equipment:
-A satellite receiver
-Video camera

Most connections are made by using the Euro AV sockets at the rear of this VCR. (For further information on connections, see page 9.)

Editing control

This feature is ideal for editing commercials while recording. During recording, press the PAUSE button. By using the SHUTTLE buttons, position the tape at the beginning of the commercial. Press the PAUSE button when the picture you wish to start recording is located. After approximately 3 seconds the TV screen will return to the picture you wish to record and record pause will be resumed. Press the PAUSE button when the commercials are finished to commence recording.

Troubleshooting



Troubleshooting and error elimination

If the machine does not follow your commands, there may not necessarily be a serious fault. First of all go through the checklist below and see if the problem is due to a simple cause.

Fault	Action
Power not supplied to your VCR.	Remove the plug and check the cable.
VCR power is ON but the VCR is not operating.	Is the LOCK indicator ON, if so, press and hold the DATA ON SCREEN button for approximately 10 seconds. The LOCK indicator should disappear. If the LOCK indicator was not activated, press the TIMER RESET button.
Nonsense information appears in the fluorescent display.	Press the TIMER RESET button on the rear of the VCR. Remember that the language selection, clock setting and all timer programmes for recording will be lost.
The CLOCK SET display appears when pressing the O.K.PROG. button.	The clock and date have not been set, refer to page 11 'Setting and changing the clock and date' and then proceed with programming using the O.K.PROG. button.
The VCR does not operate when the REC button is pressed.	Check the cassette has the erasure protection tab intact. Check there is tape remaining. Is the LOCK indicator ON?
There is no picture during playback or recording.	Ensure the video channel is selected on your TV. Is the RF OUT switch is set to the ON position?
The programme list display appears instead of the ShowView when the SHOWVIEW button is pressed.	If eight programmes have already been programmed, the display for ShowView programming will not appear.
The programmed recording indicator (⏎) and the cassette status indicator ⊂⊃ flashes (and the tape is automatically ejected) when the VCR is set to stand-by mode for programmed recording.	You have forgotten to install a tape or you have installed a tape with the erasure tab removed. Press the POWER button on the remote control once or the POWER button on the VCR twice. You can now install a tape with the erasure tab intact and press the POWER button and confirm the programmed recording indicator (⏎) is illuminated.
Picture on replay is rather noisy.	Make sure that the automatic tracking is set. Correct manually if necessary.
The VCR does not record from any stations.	Check that the VCR's selected channel is the correct one and that you can get a good picture for viewing.
No operation when the buttons on the remote control are pressed.	Have the batteries run low? Is the LOCK indicator ON?
You can view clear TV pictures through your VCR, but the picture is blurred during playback.	Clean the video heads using a dry-type video head cleaning cassette. Do not use a wet-type cleaning cassette, as it may damage your VCR. Excessive use of any cleaning cassette will reduce the life of the video heads. Always follow the instructions carefully. If the problem persists please contact your dealer.
Video cassette automatically unloads.	Ensure you not trying to record on a cassette with the erasure tab removed.

This list of faults will not help you in all cases. If a serious problem develops, please contact your dealer.

Key words

A Pages

Accessories 8
AV input 9

B

Bar 20
Blue background 23

C

CANCEL button 3
Channel number 13
Clock set 11
Colour systems 23
Copying 24

D

DAILY/WEEKLY button 19, 3
Damage to the tape 14
DATA ON SCREEN key 3
Digital tracking (DTR) 23

E

Editing commercials 24
Eject (EJECT) 6
Erase protection 14
Euro AV Scart sockets 6
Everyday recording 18

F

Fine tuning 13
Fluorescent display 6

H

Head cleaning (built in) 14

I

Index signals 20
Input sockets 6
Interference 10

J

JOG keys 3

L

Language menu 11

M

Memory backup 22
MENU button 3
MESECAM 23

N

NEXT button 18
Numeric keys 14, 3

O Pages

Off air recording 14
On screen information 20
One key programming (O.K.PROG.) 17
One touch recording (REC/OTR) 17

P

PAL colour system 23
Parental lock (LOCK) 22
PAUSE button 14, 3
Picture search 15
Picture search speed 15
Playback 15

R

Rearranging channels 12
REC/OTR button 17, 6
Record button (REC) 14, 16, 3
Record pause mode 14
Record protected cassette 14
Regular recording 19
Remote 3
Repeat between the index signals 20
Replay function 21
Rewinding (REW) 15, 3
RF IN 6
RF OUT 9

S

Scart connections 9
ShowView programming 18
Skipping vacant channels 13
Still picture 15
STOP 15, 3

T

Tape optimizer 22
Tape position indicator 20
TIMER RESET button 6
Tracking 23

V

Video channel adjusting screw 10
Video channel on the TV 10
Video/Audio Scart lead 24

W

Weekly recording 19
Winding on (FF) 15

FI – Flap pages

ENGLISH

Technical data

Video system	VHS TAPE
Colour Standard	PAL, MESECAM
Video heads	2 x DJ
Programme storage	60 + 1 external
Tape speed	23.39 mm/Sec.
Number of recordable programmes per month	8 (daily/weekly)
Record/Playback time	300 Mins. with VHS E-300 cassette
Rewind speed	x 100 (2 Mins. approx. with VHS E-180 cassette)
Scart sockets	1
Mains disconnection time backup	60 Mins.
Power consumption	Approx. 23 Watts
Mains Voltage	230 Volts
Aerial Input	VHF Channel 2 - 12 UHF Channel 21 - 69 CATV X, Y, Z, Z+1, Z+2, S1 - S41 75 Ohm unbalanced IEC plug
Aerial Output	Channel 36 (selectable to Channel 32 - 40) 75 Ohm unbalanced IEC plug
VIDEO	
Input	0.5 to 2.0 Vp-p, 75 Ohm unbalanced 21 pin Scart socket
Output	1.0 Vp-p, 75 Ohm unbalanced 21 pin Scart socket
AUDIO	
Input	-8 dBs 50k Ohm unbalanced 21 pin Scart socket
Output	-8 dBs 1k Ohm unbalanced 21 pin Scart socket
Operating Temperature	5°C to 40°C
Operating Humidity	30% to 80%
Weight	3.9 kg
Dimensions	380 x 92 x 303 mm

The information regarding the weight and sizes are approximate values.

ENGLISH

POLSKI

MAGNETOWID
Instrukcja obsługi

SHOWVIEW

VHS
PAL

Magnetowid systemu VHS. W tym modelu można stosować tylko kasety video oznaczone symbolem VHS.

Ta instrukcja obsługi ma istotne znaczenie dla użytkownika. Prosimy zapoznać się dokładnie z jej treścią przed rozpoczęciem eksploatacji magnetowidu.

WSTĘP

Gratulujemy....

zakupu magnetowidu Mitsubishi - jednego z najlepszych produktów Mitsubishi. Oprócz wielu funkcji i zaawansowanej technologii obrazu i dźwięku ten magnetowid posiada nowe menu. 1-2-3 MENU, które umożliwia łatwą obsługę urządzenia przy pomocy przycisków numerycznych pilota zdalnego sterowania.

Życzymy dużo zadowolenia z eksploatacji nowego magnetowidu Mitsubishi.

Układ instrukcji obsługi

Podczas użytkowania instrukcji warto ułożyć odpowiednie strony tak, aby uzyskać całościowy obraz poszczenególnych części magnetowidu.

Rozdział I - "Instrukcja skrócona" - zawiera uproszczony opis najważniejszych funkcji oraz elementów obsługowych i wskaźników magnetowidu.
Rozdział II - "Połączenia i nastawianie" - opisuje przyłączanie anteny, telewizora i dodatkowych urządzeń współpracujących, zakładanie baterii do pilota oraz nastawianie i strojenie magnetowidu.
Rozdział III - "Opis funkcji podstawowych i specjalnych" - zawiera szczegółowy opis wszystkich podstawowych i specjalnych funkcji magnetowidu.
Rozdział IV - "Zakłócenia" - przedstawia możliwe błędy obsługowe i zakłócenia oraz sposoby ich usuwania.
Rozdział V - "Dane techniczne".

POLSKI

Znaki pomocnicze

W instrukcji zastosowano następujące znaki pomocnicze:

OSTROŻNIE!

Ten znak zwraca uwagę na konieczność szczególnie starannego przestrzegania podanych wskazówek dla uniknięcia poważ niejszych zakłóceń.

UWAGA!

Ten znak zwraca uwagę na dodatkowe właściwości i sposoby prawidłowej eksploatacji magnetowidu.

SHOWVIEW jest zarajestrowanym znakiem handlowym Gemstar Development Corporation. System SHOWVIEW jest produkowany na podstawie icencji Gemstar Development Corporation.

Uwaga! Nagrywanie materiałów telewizyjnych lub innych bez zezwolenia może stanowić naruszenie praw autorskich i spowodować konsekwencje prawne.

Zmiany wzornictwa i danych technicznych bez uprzedzenia zastrzeżone.

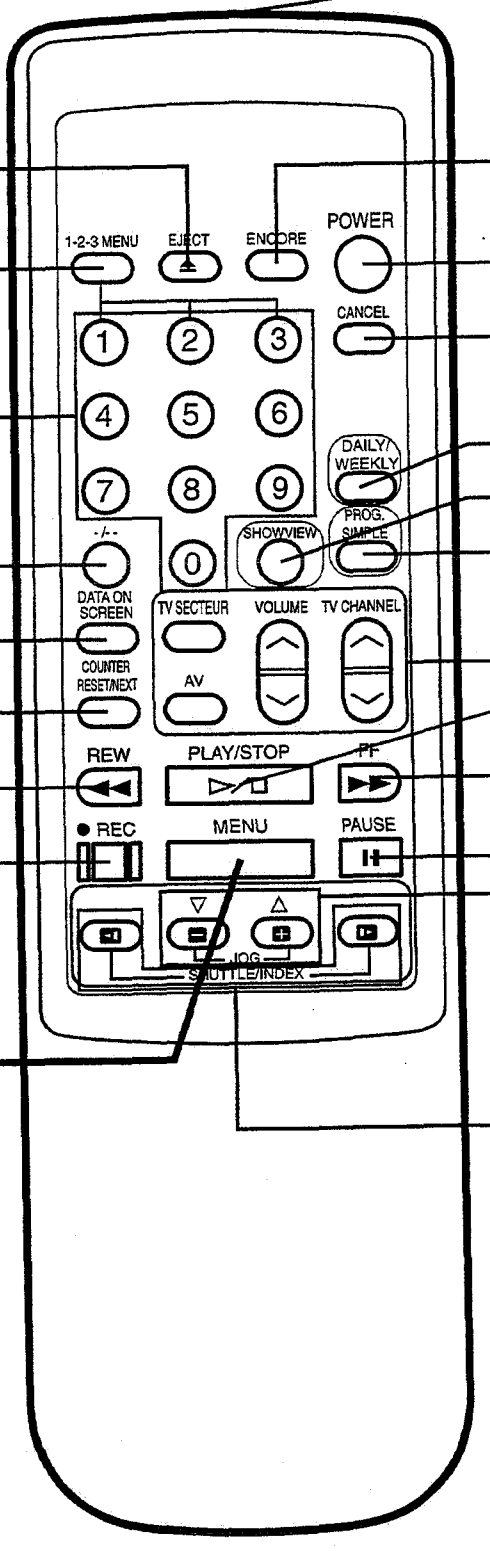
Zastrzega się możliwość błędów w druku, pomyłek i zmian technicznych.

Należy zwrócić uwagę na znak ostrzegawczy na tylnej stronie magnetowidu. Nie wolno demontować obudowy magnetowidu, ponieważ grozi to porażeniem elektrycznym.

Rozdział I - INSTRUKCJA SKRÓCONA

Poniżej przedstawiono krótki opis najważniejszych funkcji, aby ułatwić ich zapamiętanie i umożliwić szybkie przypomnienie w razie potrzeby. Dokładne informacje o każdej z podanych funkcji znajdują się w rozdziale II.

Pilot zdalnego sterowania



Nadajnik sygnałów zdalnego sterowania

Wyjmowanie kaset

Bisowanie

Wł./wył.MENU 1-2-3

Wł/wył. zasilania

Kasowanie nastawień programów i indeksów

Przyciski numeryczne

Nagrywanie codzienne/ cotygodniowe

ShowView

Przycisk do wprowadzania numerów dwucyfrowych

Programowanie jednym przyciskiem

Wł./wył. wyświetlania

Przyciski do obsługi telewizora MITSUBISHI

Kasowanie licznika Wybór z listy

Przycisk PLAY/STOP

Przewijanie/Przeszukiwanie

Przewijanie/Przewszukiwanie

Nagrywanie/Indeksy

Przerwa

Po jednym przyciśnięciu przycisku MENU:

```
MENU MAGNETWIDU
▶ NASTAWIANIE STACJI
  NASTAWIANIE ZEGARA
  NIEBIESKI EKRAN   (TAK)
  TAPE OPTIMIZER    (NIE)
  DŁUGOŚĆ TAŚMY   (E-180)
  SYSTEM KOLORU(  PAL  )

SELECTIONNER+ OU -
VALIDER▷ SORTIR MENU
```

Wyboru poszczególnych pozycji dokonuje się przy pomocy przycisków JOG+ oraz JOG -. Następnie należy przycisnąć przycisk SHTTLE ▷.

Naciśnięcie przycisku MENU pozwala wyłączyć menu w dowolnym momencie.

Przyciski JOG:
MENU: wybór pozycji
STOP: wybór kanału
PAUSE: wyszukiwanie scen

Przyciski SHTTLE:
- przy MENU: urchamianie wybranej pozycji, zmiana pozycji,
- przy PAUSE: wyszukiwanie scen,
- przy PLAY: wyszukiwanie scen,
- po STOP: wyszukiwanie indeksów

POLSKI

Rozdział I - INSTRUKCJA SKRÓCONA

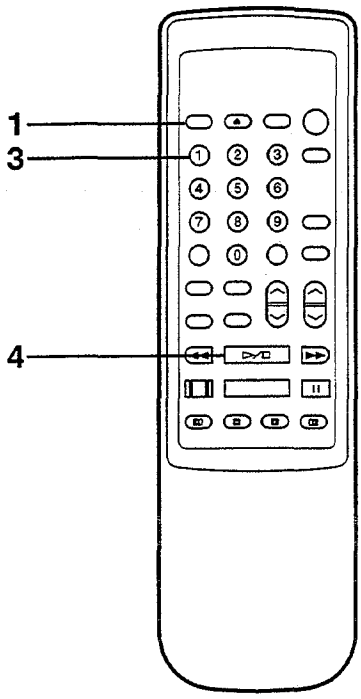
Obsługa magnetowidu pilotem zdalnego sterowania - dla początkujących

Uwaga! Jeśli umiesz obsługiwać magnetowid przy pomocy pilota, możesz opuścić tę część instrukcji.

Przy pomocy 1-2-3 MENU można łatwo obsługiwać podstawowe funkcje magnetowidu odtwarzanie, nagrywanie i programowanie nagrywanie. Na ekranie telewizora wyświetlane są interaktywne wskazówki.

Przygotowanie do korzystania z 1-2-3 MENU

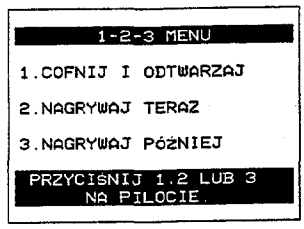
- Włącz magnetowid niebieskim przyciskiem pilota VCR POWER.
- Włącz telewizor.
- Nastaw telewizor na kanał video.



Odtwarzanie

1. Przyciśnij przycisk 1-2-3 MENU. Jeżeli w magnetowidzie nie ma kasety, to na ekranie pojawi się odpowiednie polecenie.

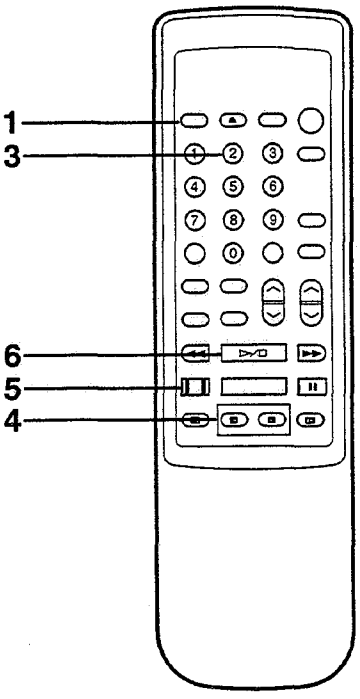
2. Załaduj nagraną kasetę. Po załadowaniu kasety do magnetowidu na ekranie telewizora pojawi się 1-2-3 MENU.



3. Przyciśnij przycisk numeryczny ①.

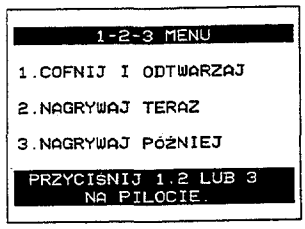
Magnetowid automatycznie przewinie taśmę do początku, odszuka początek pierwszej ścieżki dźwiękowej i rozpocznie odtwarzanie.

4. Odtwarzanie można zakończyć w dowolnym momencie przez przyciśnięcie przycisku PLAY/STOP.



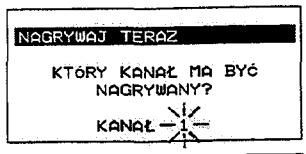
Nagrywanie

1. Przyciśnij przycisk 1-2-3 MENU.

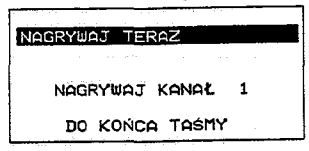


2. Załaduj kasetę. Po załadowaniu kasety do magnetowidu na ekranie telewizora pojawi się 1-2-3 MENU.

3. Przyciśnij przycisk numeryczny ②.



4. Wybierz kanał do nagrywania przez przyciskanie przycisków JOG w odstępach nie dłuższych niż 8 sekund. (Menu do nastawiania czasu nagrywania pojawi się na ekranie telewizora po ok. 4 sekundach od wybrania kanału.)



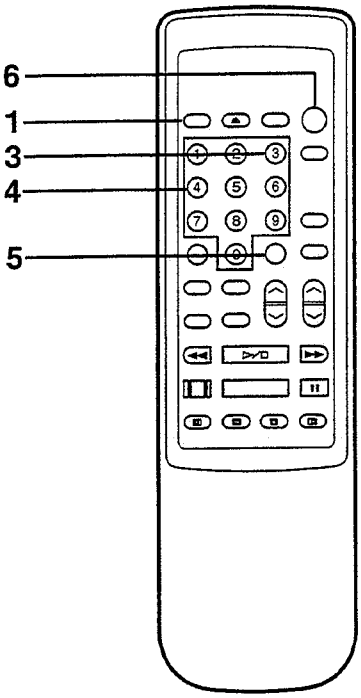
Istnieje możliwość zaprogramowania długości czasu nagrywania. Po wykonaniu powyższej czynności 4 przyciskaj przycisk JOG ✚ w celu nastawienia czasu nagrywania, a następnie przyciśnij przycisk REC. W ten sposób można zaprogramować czas nagrywania krokami po 15 minut na łączny czas do maks. 4 godzin.

5. Przyciśnij przycisk REC.

Upewnij się, że kaseta nie została zabezpieczona przed kasowaniem przez wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety. Jeżeli kaseta jest zabezpieczona, to na ekranie pojawia się odpowiedni komunikat.

6. Nagrywanie można zakończyć w dowolnym momencie przez przyciśnięcie przycisku PLAY/STOP.

POLSKI

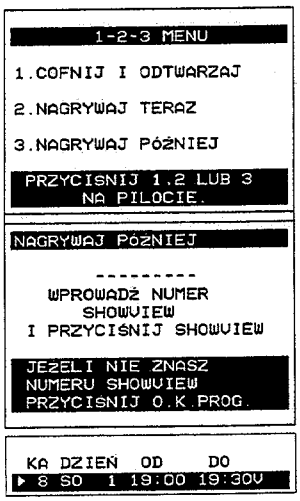


Programowanie

1. Przyciśnij przycisk 1-2-3 MENU.

2. Załaduj kasetę.

3. Przyciśnij przycisk numeryczny ③.



A.Programowanie z wykorzystaniem systemu ShowView

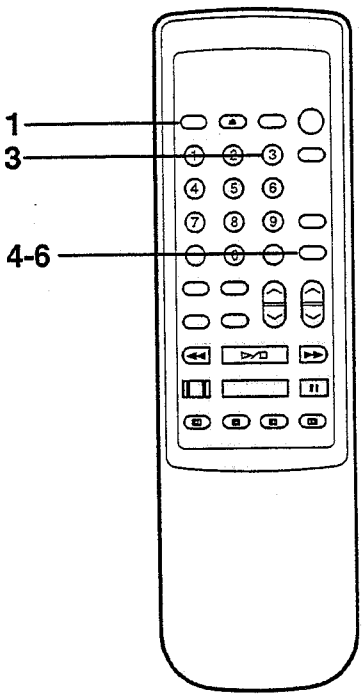
4. Wprowadź odpowiedni numer ShowView przy pomocy przycisków numerycznych.

5. Przyciśnij przycisk SHOWVIEW. Na ekranie pojawi się lista programów.

W przypadku wprowadzenia błędnego numeru na ekranie pojawi się odpowiedni komunikat (patrz: "Programowanie ShowView", str.19, 20).

W pozycji numeru kanału (pod wskazaniem KA) zamiast numeru mogą pojawić się dwie kreski (--). Wprowadź numer kanału przyciskami numerycznymi.

6. Przyciśnij przycisk POWER i upewnij się, że na fluorescencyjnym wyświetlaczu magnetowidu pojawi się wskaźnik zaprogramowanego nagrywania symbol zegara (⏲). Magnetowid przełączy się w stan gotowości do nagrywania.



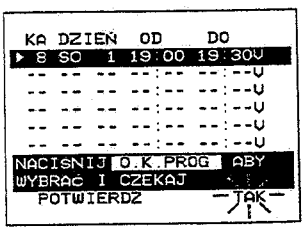
Przycisk nagrywania codziennego i cotygodniowego DAILY/WEEKLY nie działa przy tej funkcji, ale zaprogramowanie nagrywania cotygodniowego lub codziennego od poniedziałku do piątku jest możliwe (Po szczegółowe wskazówki, patrz strona 20).

B. Programowanie bez systemu ShowView

4. Przyciśnij przycisk O.K.PROG. w celu wywołania menu programowania.

5. Wprowadź kolejne pozycje programu na wskazywane przez miganie miejsca na liście programów przez przyciskanie przycisku O.K.PROG. Po zakończeniu wprowadzania wartości dla danej pozycji zwolnij przycisk. Po 4 sekundach kursor wskaże następną pozycję.

6. Po wprowadzeniu wszystkich danych odpowiedz słowem TAK na polecenie POTWIERDŹ. Magnetowid automatycznie przełączy się w stan gotowości do nagrywania.



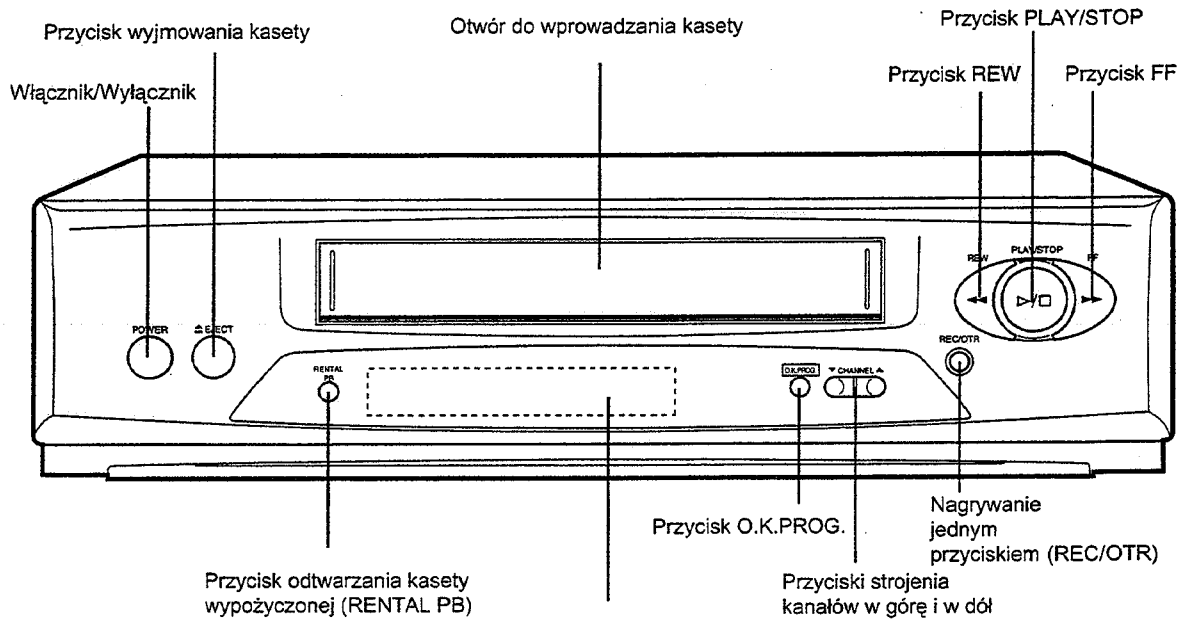
Jeżeli magnetowid nie jest zatrzymany (STOP), to menu 1-2-3 MENU nie pojawi się.

POLSKI

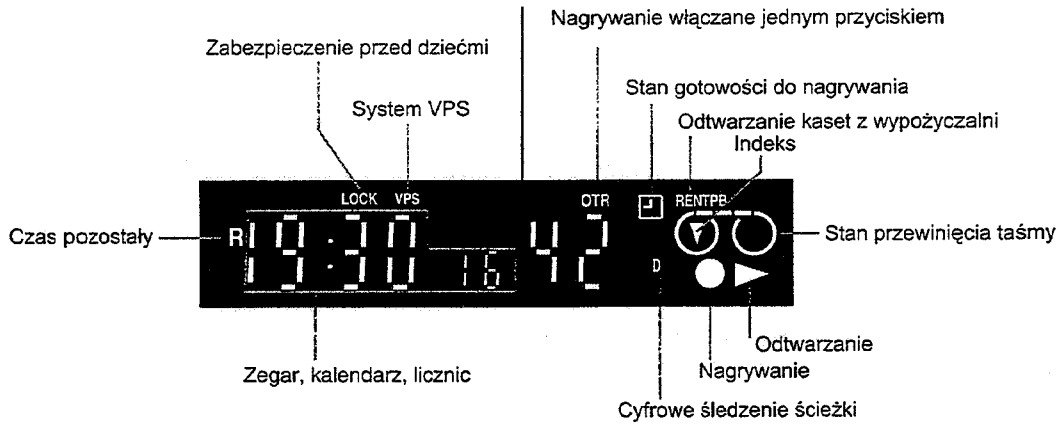
Rozdział I - INSTRUKCJA SKRÓCONA

Elementry obsługowe i wskaźniki magnetowidu

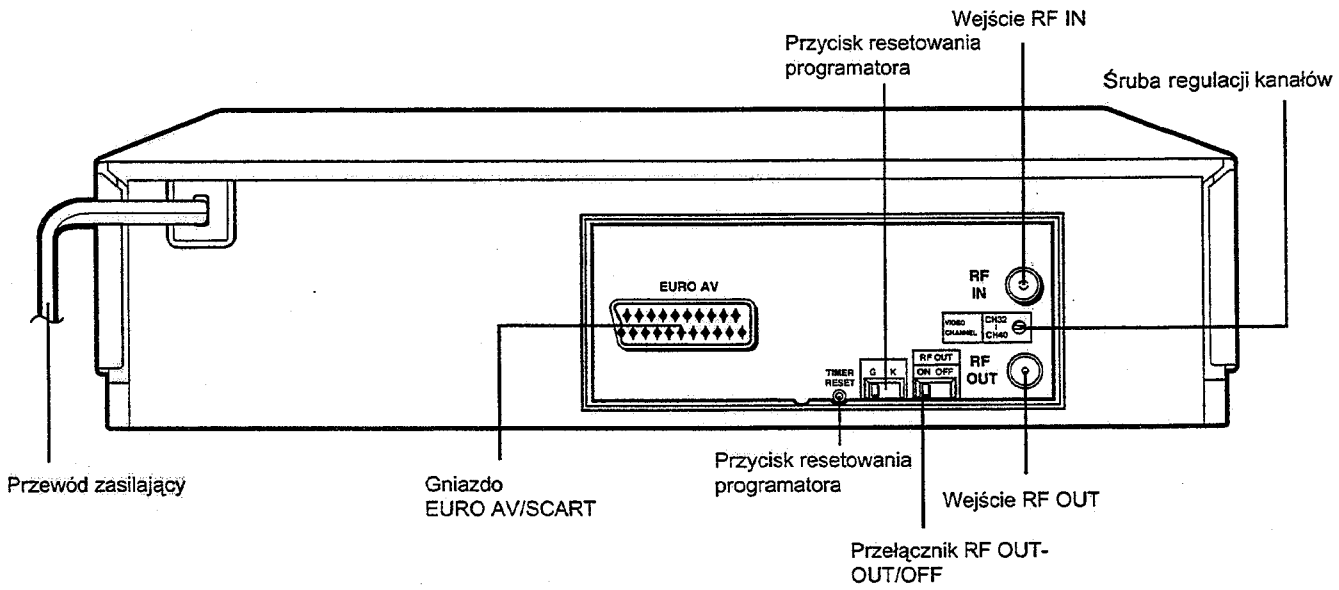
■Strona przednia



■Wyświetlacz

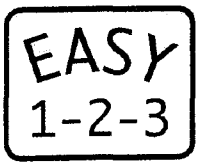


■ Strona tylna



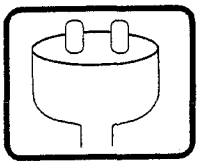
SPIS TREŚCI

Wstęp 1



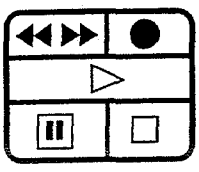
Sterowanie pilotem

Pilot zdalnego sterowania 3
Przygotowanie do korzystania z 1-2-3 MENU 4
Strona przednia 6
Wyświetlacz 6
Strona tylna 6



Podłączenie

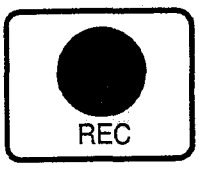
Połączenia
Bezpieczna eksploatacja magnetowidu 8
Przyłaczanie anteny, zasilania i telewizora 9
Przyłączanie innych urządzeń do magnetowidu 9
Zakładanie baterii do pilota zdalnego sterowania 10
Nastawianie kanału video w telewizorze 10
Wybór języka 11
Nastawianie zegara a kalendarza 11
Nastawianie i strojenie kanałów 12,13



Podstawowe funkcje

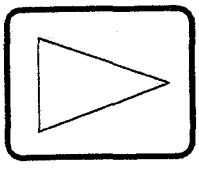
Uwagi wstępne 14
Nagrywanie 14
Odtwarzanie 15
Wyszukiwanie scen 15
Obraz zatrzymany (stopklatka) 15
Przesuwanie obrazu 15
Przewijanie taśmy do przodu i wstecz 16
Mechanizm automatycznego przewijania taśmy do początku 16
Koordynacja kolorów menu i przycisków 16

Nagrywanie
Włącznik nagrywania 17
Prędkość przesuwu taśmy 17
Nagrywanie programu podczas oglądania innego programu 17
System sterowania nagrywaniem VPS 17
Nagrywanie ze źródeł zewnętrznych 17
Nagrywanie włączane jednym przyciskiem (REC/OTR) 18
Programowanie jednym przyciskiem (O.K.PROG.) 18,19
Programowanie ShowView 19,20
Nagrywanie regularne 20
Programowanie 8 nagrań 20
Automatyczny dobór prędkości przesuwu taśmy przy nagrywaniu (AT) 20



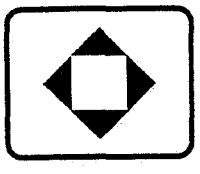
Installation and connection

Odtwarzanie
Wyświetlanie danych na ekranie 21
Nastawianie długości taśmy 21
Odtwarzanie od wyznaczonego miejsca (sygnały indeksowe) 21
Wielokrotne odtwarzanie fragmentów nagrań między indeksami 22
Kasowanie indeksów 22
Funkcja bisowania 22

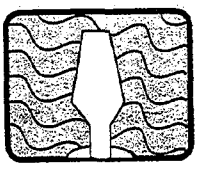


Installation and connection

Funkcje specjalne
Automatyczna kalibracja taśmy - TAPE OPTIMIZER 23
Odtwarzanie kaset z wypożyczalni - RENT PB 23
Podtrzymywanie pamięci przy zaniku napięcia zasilania 23
Zabezpieczenie przed dziećmi - LOCK 24
Automatyczne cyfrowe śledzenie ścieżki - DTR 24
Włączanie innych systemów koloru 24
Błęktny ekran 24
Ciągłość nagrań 24
Kopiowanie nagrań przy pomocy drugiego magnetowidu 25
Edycja w trakcie nagrywania 25



Installation and connection



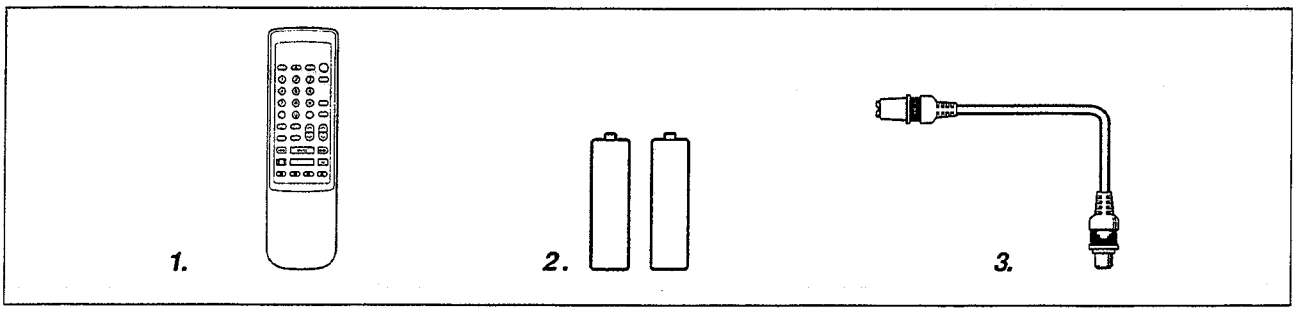
Wykrywanie usterek

POLSKI

Rozdział II - POŁĄCZENIA I NASTAWIANIE

Połączenia

Przed wykonywaniem połączeń należy upewnić się, że wyposażenie jest kompletne: 1) pilot zdalnego sterowania, 2) baterie (2 szt.), 3) przewód koncentryczny. W przypadku braku którejkolwiek części wyposażenia należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Zalecamy zachowanie opakowania do użytku w przyszłości.



Bezpieczna eksploatacja magnetowidu

Przy wyborze miejsca ustawienia magnetowidu należy uwzględnić następujące wskazówki:

Nie wolno narażać magnetowidu na deszcz lub wilgoć (niebezpieczeństwo zwarcia lub porażenia elektrycznego). Nie należy ustawiać magnetowidu w miejscach narażonych na pył, drgania i zakłócenia elektromagnetyczne. Należy ustawić magnetowid z dal od źródeł ciepła (grzejniki, bezpośrednie nasłonecznienie) oraz urządzeń klimatyzacyjnych.

Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych. Nie należy instalować magnetowidu w ograniczonej przestrzeni. W przypadku instalacji na regale lub w szafce należy upewnić się, że wolna przestrzeń wokół magnetowidu zapewnia swobodną cyrkulację powietrza. Przegrzanie magnetowidu może spowodować jego uszkodzenie lub skrócenie żywotności. Magnetowid należy ustawić na mocnej, wolnej od drgań powierzchni.

Należy unikać dużych wahań temperatury i wilgotności. Wilgoć może uszkodzić taśmy i uniemożliwić ich przesuw. W przypadku dużej zmiany temperatury podczas instalacji należy magnetowid włączyć (ON), ale nie uruchamiać go przez ok. 2 godziny. Przez ten czas magnetowid nagrzeje się, a wilgoć odparuje.

Nie należy ustawiać ciężkich przedmiotów na magnetowidzie, np. telewizora. Mogłoby to doprowadzić do odkształcenia obudowy. Nie wolno dotykać części wewnętrznych, ani wprowadzać do wnętrza żadnych zbędnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.

Na magnetowidzie nie wolno ustawiać pojemników z cieczami (np. wazon z kwiatami lub naczynia z napojami). Rozlana ciecz może spowodować zwarcie, pożar lub porażenie elektryczne.

Wszystkie połączenia (wtyk przewodu zasilającego, przewody połączeniowe) należy wykonywać zgodnie ze wskazówkami producenta. Przed wykonywaniem zmian połączeń należy zawsze odłączyć magnetowid od sieci.

Uszkodzony przewód zasilający grozi pożarem lub porażeniem elektrycznym. Przy odłączaniu magnetowidu od sieci należy zawsze ujmować wtyk i nie ciągnąć za przewód. Przewód nie powinien stykać się z powierzchnią urządzenia przez bardzo długi czas. Jeżeli magnetowid nie będzie wykorzystywany przez dłuższy okres, to należy odłączyć go do sieci i odłączyć przewód antenowy.

Po zakończeniu korzystania z magnetowidu należy wyjąć z niego kasetę i wyłączyć zasilanie (POWER). Należy przy tym pamiętać o tym, że nawet po wyłączeniu magnetowid nadal pozostaje pod napięciem.

Do czyszczenia magnetowidu należy stosować miękką, suchą i czystą szmatkę lub czystą szmatkę zwilżoną łagodnym detergentem.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do połączeń, obsługi lub zabezpieczenia urządzenia należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

W przypadku podejrzenia, że urządzenie nie działa prawidłowo, należy je wyłączyć i odłączyć od sieci i skontaktować się z punktem sprzedaży. Ze względu na zagrożenia związane z wysokim napięciem nie wolno demontować obudowy magnetowidu.

Nie należy pozostawiać włączonego magnetowidu bez nadzoru, jeżeli nie posiada on funkcji stanu gotowości (STAND BY) i nie jest przystosowany do tego rodzaju eksploatacji.

POLSKI

Rozdział II - POŁĄCZENIA I NASTAWIANIE

Przyłączanie anteny, zasilania i telewizora

Po wybraniu odpowiedniego miejsca na ustawienie magnetowidu, należy wykonać następujące czynności:

1. Przyłącz przewód antenowy do gniazda RF IN magnetowidu, a następnie przy pomocy przewodu koncentrycznego z wyposażenia połącz gniazdo RF IN magnetowidu z gniazdem antenowym telewizora.

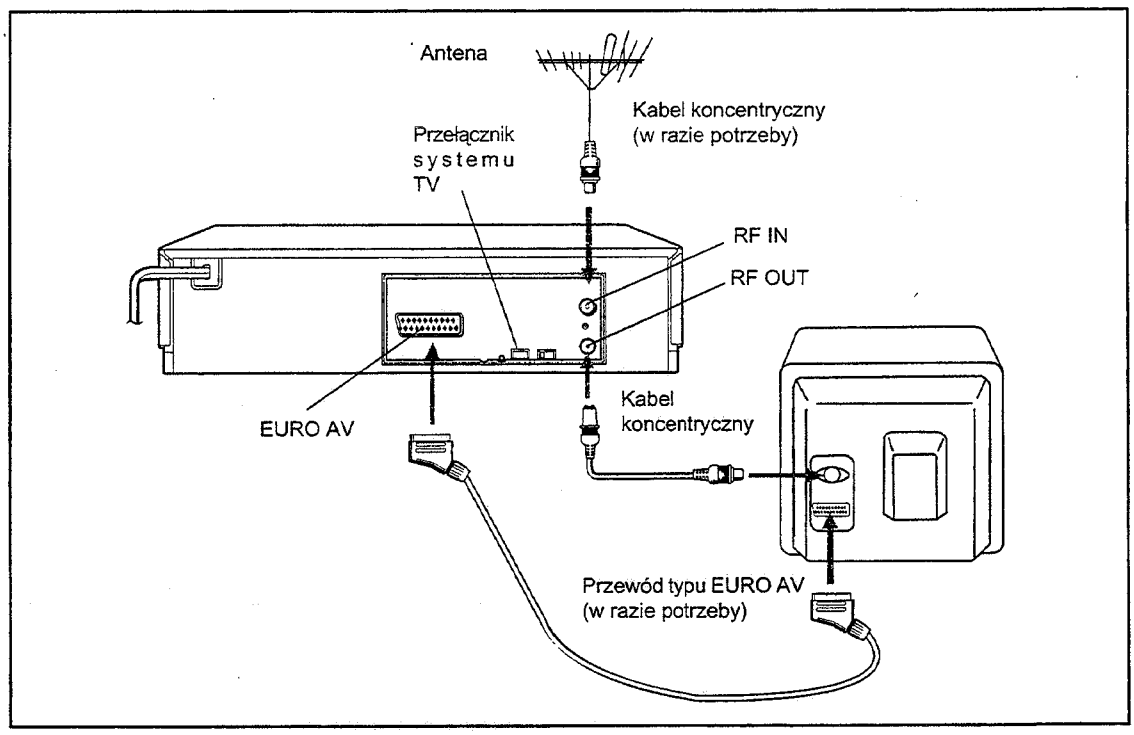
2. Przyłącz telewizor i magnetowid do sieci.

Uwaga! Jeżeli telewizor lub monitor posiada gniazdo EURO AV, to przewód typu EURO AV (dostępny w handlu) można przyłączyć do gniazda EURO AV magnetowidu. Takie połączenie poprawia jakość obrazu.

Przełącznik systemu TV

Przełącznik systemu TV należy nastawić odpowiednio do rodzaju posiadanego telewizora. Jeżeli telewizor odpowiada systemowi PAL/B lub PAL/G, to przełącznik należy ustawić w położenie "G". W przypadku telewizora systemu PAL/D lub PAL/K przełącznik należy ustawić w położenie "K".

Położenie przełącznika systemu TV	Kraj
G	Niemcy, Czechy
K	Polska, Bułgaria, Węgry, WPN



Przyłączanie innych urządzeń do magnetowidu

Sprawdź na osobno załączonym arkuszu.

Do magnetowidu można przyłączać takie urządzenia jak kamera video lub odbiornik satelitarny. Do tego celu potrzebny jest przewód zaopatrzony w co najmniej jeden wtyk EURO AV. Drugi wtyk przewodu przyłącza się do urządzenia zewnętrznego.

W celu nastawienia kanału zewnętrznego (L1) należy naciskać przycisk JOG ■.

Kanały zewnętrzne współpracują z następującymi złączami AV:

L1 =EURO AV

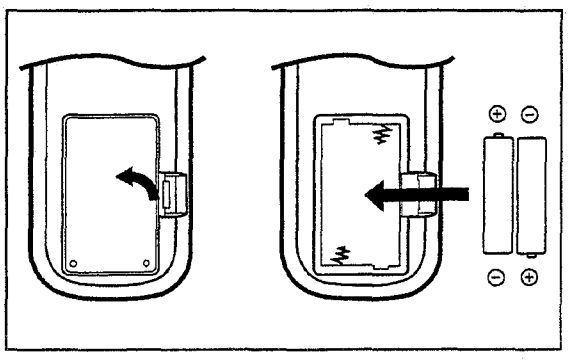
POLSKI

Rozdział II - POŁĄCZENIA I NASTAWIANIE

Zakładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

Baterie należy założyć do pilota zgodnie z oznaczeniem biegunów (patrz:rysunek). Przy współpracy z telewizorem Mitsubishi jego podstawowe funkcje można obsługiwać przy pomocy pilota magnetowidu.
Pilot zdalnego sterowania to "centrum sterowania" magnetowidu.

Pilot zdalnego sterowania to "centrum sterowania" magnetowidu.



Zasięg pilota wynosi ok. 7 m.

Przy usuwaniu zużytych baterii należy pamiętać o ochronie środowiska naturalnego. Nie należy podgrzewać, rozmontowywać lub palić baterii. Nie należy udostępniać baterii dzieciom. Baterie są toksyczne!

Zawsze należy wymieniać obie baterie razem.

Nastawianie kanału video w telewizorze

Jeden kanał telewizora powinien być zarezerwowany do odtwarzania nagrań z magnetowidu. Nastawianie kanału video wykonuje się następująco:

Uwaga! W przypadku stosowania przewodu EURO AV nie ma potrzeby nastawiania kanału video. Należy przestawić przełącznik RF OUT na tylnej stronie magnetowidu w położenie OFF i nastawić telewizor na kanał AV.

1. Włącz magnetowid niebieskim przyciskiem POWER na pilocie.
2. Włącz telewizor.
3. Przyciśnij przycisk MENU.
4. Wybierz wolny kanał w telewizorze i nastaw go na kanał UHF 36. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi telewizora. Magnetowid jest nastawiony na kanał UHF 36. Na ekranie powinno pojawić się menu do wyboru języka.

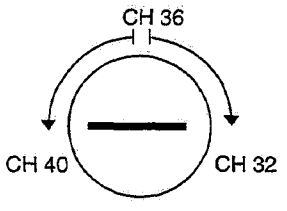
Jeżeli odbiór jest zakłócany przez inne źródło lub inny kanał, to na ekranie pojawiają się "śnieg", zakłócenia koloru lub rozmazane czcionki.

W takim przypadku należy dostroić kanał w następujący sposób:

1. Wybierz wolny kanał w paśmie UHF 32-40. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi telewizora.
2. Ostrożnie i powoli obracaj śrubę regulacji na tylnej stronie magnetowidu odpowiednim wkrętakiem aż do pojawienia się wyraźnych czcionek menu na ekranie.

W przypadku telewizora strojonego ręcznie należy najpierw nastawić śrubę regulacji na tylnej stronie magnetowidu, a następnie nastawić telewizor na kanał video i rozpocząć strojenie.

Śruba regulacji



POLSKI

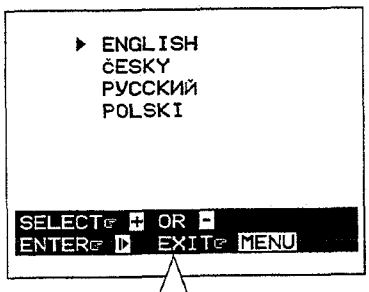
Rozdział II - POŁĄCZENIA I NASTAWIANIE

Wybór języka

Menu na ekranie telewizora umożliwia wybór jednego z czterech języków.

Jeżeli na ekranie nie pojawia się menu do wyboru języka, to należy przycisnąć przycisk MENU. Następnie należy odpowiednio przyciskać przycisk JOG ✚ lub ▬, aż kursor wskaże wybrany język. Następnie należy przycisnąć przycisk SHUTTLE ▶. Pojawi się menu w wybranym języku. W celu wyłączenia menu należy przycisnąć przycisk MENU.

W przypadku błędnego wyboru języka należy ostro zakończonym przedmiotem przycisnąć przycisk TIMER RESET na tylnej stronie magnetowidu. MENU powróci do pierwotnego stanu.



Jak widać na rysunku, poszczególne menu zawierają wskazówki. Za każdym razem wskazują kolejne menu. Dla wygody użytkownika kolory przycisków pilota odpowiadają kolorom menu na ekranie.

Nastawianie zegara i kalendarza

Zegar magnetowidu nastawia się przy pomocy pilota. Nastawienie zegara jest niezbędne dla programowania nagrywania.

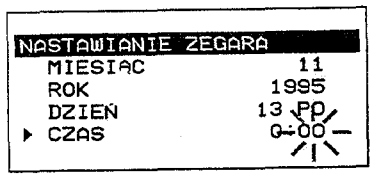
1. Włącz magnetowid i nastaw telewizor na kanał video.

2. Przyciśnij przycisk MENU (na ekranie pojawi się menu MENU MAGNETOWIDU).

3. Wybierz NASTAWIANIE ZEGARA przyciskiem JOG ▬, a następnie przyciśnij przycisk SHUTTLE ▶.

4. Nastaw MIESIĄC przy pomocy przycisków JOG ✚ i ▬. Potwierdź nastawienie przez przyciśnięcie przycisku SHUTTLE ▶.

5. Pozycja ROK zacznie migać. Powtórz czynności z punktu 4 w celu nastawienia roku, dnia i godziny.



6. Przyciśnij przycisk MENU w celu wyłączenia menu NASTAWIANIE ZEGARA i uruchomienia zegara.

W przypadku błędu lub koniecznej zmiany należy powtórzyć czynności 1 - 6.

W celu wywołania wskazań zegara po nastawieniu należy wyłączyć magnetowid.

POLSKI

Rozdział II - POŁĄCZENIA I NASTAWIANIE

Nastawianie i strojenie kanałów

Po przyłączeniu anteny do magnetowidu i połączeniu magnetowidu z telewizorem należy wykonać następujące czynności:

Nastawianie i strojenie kanałów wykonuje się przy pomocy pilota.

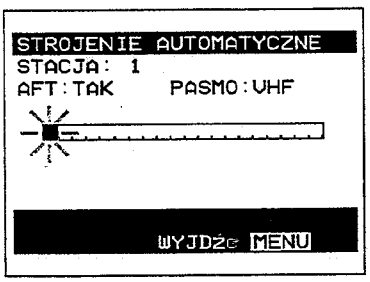
Należy upewnić się, że magnetowid nie jest nastawiony na kanał zewnętrzny L1 lub L2.

A. Automatyczne programowanie stacji

Magnetowid będzie automatycznie nastawiać stacje, pozwalając na pominięcie stacji niepożądanych lub nie wykorzystywanych.

1. Wybierz NASTAWIANIE STACJI z menu MENU MAGNETOWIDU zgodnie z instrukcją na stronach rozkładanych. Na ekranie zacznie migać napis STROJENIE AUTOMATYCZNE.

2. Przyciśnij przycisk FF. Na ekranie pojawi się menu STROJENIE AUTOMATYCZNE i rozpocznie się automatyczne strojenie.



Po zakończeniu strojenia na ekranie pojawi się menu NASTAWIANIE STACJI.

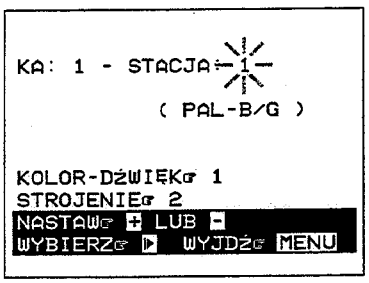
3. Przyciśnij przycisk MENU w celu wyłączenia menu NATAWIANIE STACJI.

B. Zmiana systemu TV

Podczas automatycznego programowania wszystkie stacje zostaną nastawione na system PAL B/G. W przypadku stacji nadających w systemie PAL D/K lub SECAM należy zmienić system TV w następujący sposób:

1. Wybierz NASTAWIANIE STACJI z menu MENU MAGNETOWIDU.

2. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ⧈. Numer wyświetlany za pozycją KA zacznie migać. W razie potrzeby zmień numer przyciskami JOG.



3. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ⧈. Numer stacji zacznie migać.

4. Przyciskaj przycisk numeryczny ① w celu nastawienia systemu TV. Wskazanie PAL - B/G zacznie migać. Każde przyciśnięcie przycisku numerycznego ① będzie zmieniać systemy TV kolejno na PAL D/K, SECAM B/G i SECAM D/K.

5. Przyciśnij przycisk MENU w celu wyłączenia funkcji zmiany systemu TV.

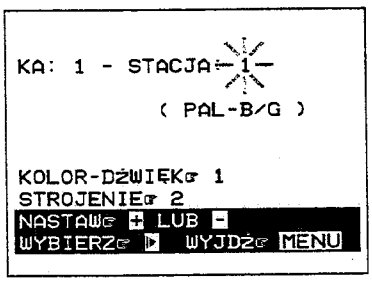
C. Zmiana kolejności stacji

Jeżeli po zaprogramowaniu stacji okaże się, że ich kolejność (numery) nie odpowiada Ci, to możesz ją zmienić w następujący sposób:

1. Wybierz NASTAWIANIE STACJI z menu MENU MAGNETOWIDU.

2. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ⧈. Numer wyświetlany za pozycją KA zacznie migać. W razie potrzeby zmień numer przyciskami JOG lub przyciskami numerycznymi.

3. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ⧈. Numer stacji zacznie migać. Można go zmienić przy pomocy przycisków JOG lub przycisków numerycznych.



POLSKI

4. Powtórz czynności 2 i 3 w celu zmiany pozostałych kanałów/stacji.

5. Przyciśnij przycisk MENU w celu wprowadzenia zmian do pamięci.

D. Strojenie dokładne

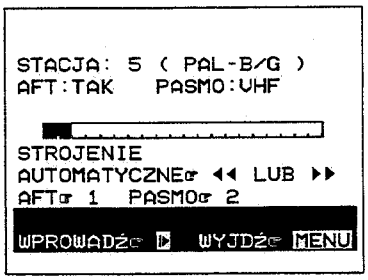
Magnetowid dysponuje funkcją automatycznego strojenia dokładnego (AFT), która w normalnych warunkach zapewnia najlepszą możliwą jakość obrazu. Jeżeli sygnał stacji jest słaby, to konieczne może być strojenie ręczne, wykonywane w następujący sposób:

1. Wybierz NASTAWIANIE STACJI z menu MENU MAGNETOWIDU.

2. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ▶. Numer wyświetlany za pozycją KA zacznie migać.

3. Wybierz kanał do strojenia przyciskami JOG, a następnie przyciśnij przycisk SHUTTLE ▶.

4. Przyciśnij przycisk numeryczny ②.



5. Na ekranie pojawi się skala wskazująca aktualną częstotliwość w paśmie. Potwierdź wyłączenie strojenia automatycznego (AFT) przez przyciśnięcie przycisku numerycznego ①.

6. Dostrój stację ręcznie przyciskami FF i REW.

7. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ▶ w celu przejścia do dokładnego strojenia kolejnych stacji. Po zakończeniu strojenia przyciśnij przycisk MENU.

Możliwe jest strojenie i wprowadzanie do pamięci stacji, które jeszcze nie zostały zaprogramowane. W tym celu wykonując czynność 5 należy wybrać nastawienie AFT: TAK. Wybierz pasmo UHF lub VHF przyciskiem numerycznym ②. Teraz przyciskami FF i REW możesz wyszukać stacje, które nie zostały jeszcze zaprogramowane.

Jeżeli dany kanał jest silnie zakłócany (śnieg), to magnetowid włącza "niebieskie tło" (Rozdział III - OPIS FUNKCJI PODSTAWOWYCH I SPECJALNYCH - Błękyny ekran, strona 24).

E. Pomijanie wolnych kanałów

W magnetowidzie można zaprogramować do 60 kanałów. Jeżeli nie wszystkie kanały są wykorzystywane (np. stacje słabe lub zakłócone), to można wolne kanały pominąć, aby przyciskanie przycisków JOG nie powodowało ich włączania.

W tym celu należy wykonać następujące czynności:

1. Wybierz NASTAWIANIE STACJI z menu MENU MAGNETOWIDU. Przyciśnij przycisk SHUTTLE ▶.

2. Wybierz kanał do pominięcia przyciskiem JOG (np. 11).

3. Przyciśnij przycisk numeryczny ①. Na ekranie pojawi się POMIJANIE: TAK.

4. Powtórz czynności 2 i 3 w celu zaprogramowania pomijania kolejnych kanałów.

5. Przyciśnij przycisk MENU w celu wyłączenia funkcji programowania pomijania kanałów.

Wyznaczone w ten sposób kanały będą pomijane podczas przełączania kanałów przyciskami JOG: np. ... 8, 9, 10, 12, 13 ... .

POLSKI

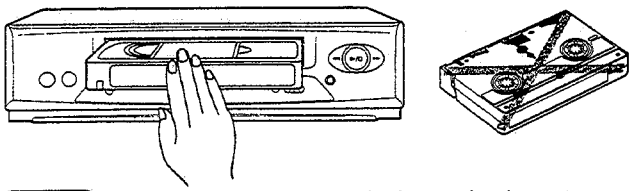
Rozdział III - OPIS FUNKCJI PODSTAWOWYCH I SPECJALNYCH

Funkcje podstawowe

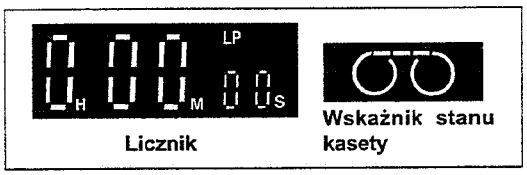
Ten rozdział zawiera informacje dotyczące podstawowych funkcji magnetowidu Mitsubishi i objaśnia funkcje nagrywania i odtwarzania.

Uwagi wstępne:

Kasetę należy wprowadzać do magnetowidu w sposób przedstawiony na rysunku. Nie należy wsuwać kasety z nadmierną siłą - od pewnego momentu kaseta będzie wprowadzana automatycznie.



Po prawidłowym załadowaniu kasety na wyświetlaczu pojawia się symbol kasety, a licznik wskazuje stan 0H00M00S.

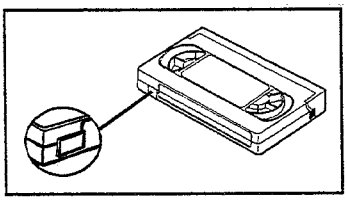


Należy stosować wyłącznie kasety oznaczone symbolem VHS.

Nie wolno naprawiać zerwanej taśmy. Używanie taśm klejonych może spowodować uszkodzenie głowicy magnetowidu.

Należy ostrożnie obchodzić się z kasetami. Nie należy umieszczać kaset w pobliżu pól magnetycznych (np. głośniki), ponieważ mogą one naruszyć nagrania. Należy chronić kaset przed kurzem i słońcem.

Wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety zabezpiecza nagranie przed skasowaniem.



Magnetowid jest wyposażony w układ czyszczący, który po załadowaniu kasety automatycznie czyści głowice nagrywające i odtwarzające. W trakcie intensywnej eksploatacji może zaistnieć konieczność ręcznego oczyszczenia głowic. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Nagrywanie

Pełny opis nagrywania znajduje się w rozdziale "Nagrywanie". Ta część instrukcji ogranicza się do opisu najprostszych i najszybszych metod.

1. Nastaw telewizor na kanał video, aby obserwować na ekranie nagrywany program.

2. Załaduj kasetę do magnetowidu. Na ekranie na moment pojawi się napis KASETA WŁOZ.

Upewnij się, że kaseta nie została zabezpieczona przed kasowaniem przez wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety. W przeciwnym razie magnetowid zacznie odtwarzać kasetę (odtwarzanie nie rozpocznie się, jeżeli na ekranie pojawi się 1-2-3 MENU).

3. Wybierz kanał w magnetowidzie przyciskami numerycznymi lub przyciskami JOG.

4. Przyciśnij przycisk włącznika nagrywania REC.

5. Wyłącz nagrywanie przyciskiem PLAY/STOP.

Wyboru kanałów można dokonywać także przyciskami numerycznymi. W celu wybrania kanału o dwucyfrowym numerze należy najpierw przycisnąć przycisk "-/--".

Nagrywanie można rozpocząć lub przerwać w dowolnej chwili przy pomocy przycisku PAUSE (np. podczas nadawania reklam w trakcie nagrywanego programu).

Uwaga! Po pięciu minutach od momentu włączenia przerwy (PAUSE) magnetowid podejmie nagrywanie. Pozwala to uchronić taśmę przed uszkodzeniem.

POLSKI

Rozdział III - OPIS FUNKCJI PODSTAWOWYCH I SPECJALNYCH

Odtwarzanie

Przewiń taśmę przyciskiem REW i w razie potrzeby zmień system TV (patrz Włączanie innych systemów koloru, strana 25). Następnie przyciśnij jeden raz przycisk PLAY/STOP. Taśmę można zatrzymać w dowolnym miejscu przyciskając przycisk PLAY/STOP. W celu wyjęcia kasety z magnetowidu należy przycisnąć przycisk EJECT.

Wyszukiwanie scen

Prędkość odtwarzania można zmieniać przyciskami SHUTTLE podczas odtwarzania: przyciskając przycisk SHUTTLE ▶ zwiększa się prędkość przeszukiwania do przodu, przyciskając przycisk SHUTTLE ◀ zwiększa się prędkość przeszukiwania wstecz.

Podoczas odtwarzania obrazu nieruchomego (stopklatki) przyciski FF i REW na magnetowidzie działają tak samo jak przyciski SHTTLE. Przyciśnięcie przycisku FF jest równoważne z naciśnięciem przycisku SUTTLE ▶, a Przyciśnięcie przycisku REW równoważne z przyciśnięciem przycisku SHUTTLE ◀ na pilocie zdalnego sterowania.

Podczas odtwarzania w trybach specjalnych dźwięk nie jest odtwarzany. W zależości od rodzaju (jakości) taśmy i typu telewizora mogą występować zakłócenia lub zaniki kiloru.

Poziome pasy, pojawiające się na ekranie podczas szybkiego lub zwolnionego odtwarzania oraz podczas odtwarzania wstecz można wyeliminować przez przyciskanie przycisków CHANNEL ▲ lub ▼.

Obraz zatrzymany (stopklatka)

Przyciśnięcie przycisku PAUSE podczas odtwarzania powoduje zatrzymanie obrazu. Jeżeli obraz drga, to można go ustabilizować przez przyciskanie przycisków CHANNEL ▲ lub ▼.

Regulacja obrazu zatrzymanego nie eliminuje poziomych drgań obrazu.

Przesuwanie obrazu

Przez powtarzane przyciskanie przycisków JOG przy zatrzymanym obrazie można uzyskać przesuwanie obrazu "klatka po klatce".

Poza trybami odtwarzania i nagrywania przyciski JOG służą także do przełączania kanałów. Ponadto przyciski JOG i SHUTTLE stosuje się do tworzenia własnych menu ekranowych.

Po upływie 5 minut magnetowid wyłącza obraz zatrzymany lub odtwarzanie w zwolnionym tempie, aby zapobiec nadmiernemu zużyciu taśmy i przełącza się na STOP.

Przewijanie taśmy do przodu i wstecz

Kiedy magnetowid jest zatrzymany (STOP) taśmę można przewijać do przodu lub cofać przy pomocy przycisków FF i REW.

Przyciśnięcie przycisku FF lub REW podczas odtwarzania powoduje rozpoczęcie przeszukiwania taśmy.

POLSKI

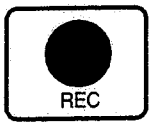
Mechanizm automatycznego przewijania taśmy do początku

Kiedy taśma dobiegnie do końca podczas odtwarzania, nagrywania, przewijania do przodu lub szybkiego przewijania do przodu, to magnetowid automatycznie przewinienie ją do początku.

Koordynacja kolorów menu i przycisków

Dla ułatwienia korzystania z menu ekranowych przyciski na pilocie zdalnego sterowania oraz poszczególne menu są oznaczone jednakowym kolorami. Wskazówki wyświetlane w menu są tego samego koloru co te przyciski na pilocie, których należy użyć. Zastosowano następujące kolory:

Zielony = Menu magnetowidu/Nastawienia
Niebieski = Programowanie ShowView
Czerwony = Programowanie jednym przyciskiem (O.K.PROG.)



Nagrywanie

Menu programowania magnetowidu umożliwia nagranie do 8 programów w ciągu jednego miesiąca. Ponadto dostępne są także inne sposoby nagrywania.

Włącznik nagrywania

Nagrywanie można włączyć bez programowania przyciskiem REC.

Nagrywanie programu podczas oglądania innego programu

W celu nagrania jednego programu podczas oglądania drugiego programu należy wybrać kanał do oglądania odpowiednimi przyciskami telewizora. Na magnetowidzie należy nastawić kanał do nagrywania i włączyć nagrywanie przyciskiem REC. W celu sprawdzenia nagrywanego programu można przełączać telewizor na kanał video.

System sterowania nagrywaniem VPS

(VPS = Video Programming System). Stacje telewizyjne stosujące ten system nadają przy każdym programie kody VPS. Nastawienie systemu VPS sprawia, że magnetowid będzie oczekiwał na sygnały nadawane razem z programem przewidzianym do nagrywania przez zaprogramowanie nagrywania, tzn. danych kanału, daty, czasu włączenia i wyłączenia nagrywania. System VPS zapewnia nagranie całego programu nawet wtedy, kiedy program rozpoczyna się wcześniej lub kończy później niż zaplanowano (np. dogrywka w meczu piłkarskim).

VPS: Jeżeli z powodu opóźnień programy kolidowałyby ze sobą, to pierwszeństwo mają nagrania sterowane przez VPS. Jeżeli dwa programy VPS nakładają się na siebie, to magnetowid nagra ten program, który rozpocznie się wcześniej. Może się zdarzyć, że magnetowid nie rozpozna zbyt słabych sygnałów VPS. W takim przypadku nagrywanie rozpocznie się i zakończy zgodnie z zaprogramowanymi przez użytkownika czasami, Jeżeli w czasie nagrywania magnetowid odbierze i zinterpretuje kody VPS, to automatycznie przełączy się na nagrywanie zgodnie z systemem VPS i zapewni nagranie całego programu.

Magnetowid przełącza się na "stan gotowości VPS" o godz. 20.00 w dniu poprzedzającym zaprogramowane nagrywanie. Jeżeli emisja tego programu nie rozpocznie się w zaplanowanym czasie, to magnetowid pozostanie w "stanie gotowości" do godziny 04.00 następnego dnia. Kiedy magnetowid znajduje się w "stanie gotowości VPS", to nie można go wykorzystywać. Aby umożliwić korzystanie z magnetowidu należy przycisnąć przycisk POWER. Nie spowoduje to skasowania żadnego z programów VPS.

Tryb VPS wskazywany jest na liście programów do nagrywania małą literą "v". Jeżeli zaplanowana stacja nie stosuje systemu VPS, to należy zastąpić to wskazanie literą "T" (nagrywanie normalne). W takim przypadku magnetowid będzie wykonywał nagrywanie tylko według zaprogramowanych przez użytkownika danych.

Nie wszystkie stacje stosują system VPS. Tylko niektóre stacje nadają kody VPS przy swoich programach. Jeżeli magnetowid przestanie nagrywać program przed jego zakończeniem, to może to oznaczać, że dana stacja nie nadaje kodów VPS.

Nagrywanie ze źródeł zewnętrznych

W celu nagrywania ze źródła zewnętrznego należy nasatwić kanał L1, a następnie przycisnąć przycisk REC.

POLSKI

POLSKI

Nagrywanie włączane jednym przyciskiem (REC/OTR)

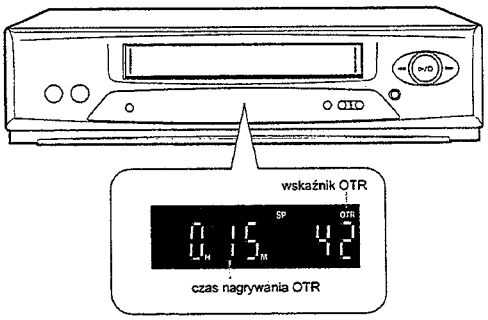
Nagrywanie można także włączyć przyciskiem REC/OTR na pilocie. Ten przycisk posiada dwie cechy: a) pozwala na włączenie systemu VPS i b) umożliwia ręczne nastawienie czasu nagrywania. W celu wykorzystania tej funkcji należy wykonać następujące czynności:

1. Załaduj kasetę i nastaw kanał do nagrywania. Pamiętaj o nastawieniu odpowiedniej prędkości przesuwu taśmy.

2. Przyciśnij przycisk REC/OTR dwa razy. Nagrywanie rozpocznie się, a na wyświetlaczu fluorescencyjnym zapalą się wskaźniki VPS i OTR. Spowoduje to, że magnetowid wykona polecenie nadane przez stację w postaci kodu VPS i zakończy nagrywanie. Nie musisz wyłączać nagrywania przyciskiem PLAY/STOP. Magnetowid zrobi to za Ciebie!

3. Każde następne przyciśnięcie przycisku REC/OTR wydłuża wskazywany na wyświetlaczu czas nagrywania o 15 minut. Ta funkcja umożliwia nagrywanie do czterech godzin lub do końca taśmy. Możesz przerwać nagrywanie przyciskiem PAUSE lub zakończyć je przyciskiem PLAY/STOP.

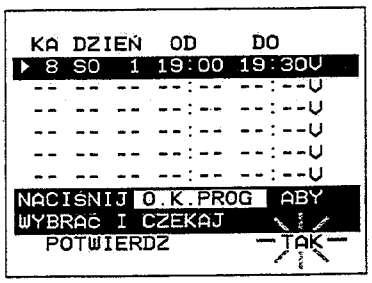
Czas nagrywania można zmieniać podczas nagrywania przez powtarzane przyciskanie przycisku REC/OTR.



Programowanie jednym przyciskiem (O.K.PROG.)

Przycisk O.K.PROG. umożliwia łatwe programowanie jednym przyciskiem.

Jedno przyciśnięcie przycisku O.K.PROG. powoduje wyświetlenie listy programów. Zaczekaj, aż pod wskazaniem KA zaczną migać dwie kreski (--). Przyciskaj przycisk O.K.PROG. aż do wskazania numeru odpowiedniego kanału. Zaczekaj ok. cztery sekundy. Po tym czasie zaczną migać kreski pod wskazaniem DZIEŃ. Przyciskaj przycisk O.K.PROG. aż do wskazania właściwego dnia. Zaczekaj ponownie cztery sekundy i wprowadź czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania. Na końcu wiersza listy programów widoczne będzie wskazanie V. "V" oznacza system VPS.



Po zaprogramowaniu żądanej VPS, u dołu menu pojawi się słowo POTWIERDZ. Sprawdź, czy wszystkie nastawienia są prawidłowe. Jeśli tak jest, wprowadź odpowiedź TAK przez przyciśnięcie przycisku O.K.PROG.. Po czterech sekundach magnetowid wyłączy się. Symbol zegara (⏲) na fluorescencyjnym wyświetlaczu magnetowidu będzie sygnalizował, że magnetowid znajduje się w tanie gotowości do nagrywania.

Jeżeli na polecenie POTWIERDŹ odpowiesz NIE, to kursor powróci do początku wprowadzonego wiersza listy programów i będziesz mógł krok po kroku skorygować nastawienia.

Można tę procedurę przyśpieszyć poprzez użycie przycisków JOG i SHUTTLE. Użycie SHUTTLE powoduje przemieszczenie migającego opla. Przyciski JOG powodują zmianę ustawienia w każdym kierunku.

Przyciśnięcie przycisku MENU lub PLAY/STOP na pilocie spowoduje wyłączenie wyświetlania listy programów na ekranie.

Jeżeli programowanie nie zostanie zakończone odpowiedzią TAK na polecenie POTWIERDŹ, to magnetowid pozostanie włączony aż do czasu przyciśnięcia przycisku POWER.

Rozdział III - OPIS FUNKCJI PODSTAWOWYCH I SPECJALNYCH

W razie potrzeby zaprogramowania kilku nagrań należy po wyborze prędkości przesuwu taśmy i pojawieniu się polecenia POTWIERDZ przycisnąć przycisk NEXT w celu przejścia do kolejnego wiersza listy programów i powtarzać czynności programowania. Dopiero po wprowadzeniu danych dla wszystkich programów należy odpowiedzieć TAK na polecenie POTWIERDZ.

Możliwe jest zaprogramowanie magnetowidu na nagrywanie codziennie, co tydzień lub codziennie od poniedziałku do piątku. W tym celu należy przyciskać przycisk O.K.PROG. aż do wskazania:

- nagrywanie codziennie [C-DZN]
- nagrywanie co tydzień [K-ŚR] (przykładowo: w każdą środę)
- od poniedziałku do piątku [PO-PT]

Przyciśnięcie przycisku DATA ON SCREEN po wywołaniu menu programowania spowoduje, że czarne tło zostanie zastąpione przez obraz telewizyjny.

Przyciśnięcie przycisku POWER spowoduje przełączenie magnetowidu w stan gotowości i korzystanie z niego nie będzie możliwe do czasu ponownego (jednokrotnego) przyciśnięcia przycisku POWER na pilocie lub dwukrotnego przyciśnięcia przycisku POWER na magnetowidzie.

Jedno przyciśnięcie przycisku POWER na magnetowidzie spowoduje wygaszenie symbol (⏲) na wyświetlaczu i wyłączenie magnetowidu.

Aby powrócić do programu TV po wprowadzeniu danych programu nagrywania, należy przycisnąć przycisk MENU. Przyciśnięcie przycisku POWER spowoduje przełączenie magnetowidu na stan gotowości do nagrywania.

Po zakończeniu programowania można sprawdzić lub zmienić wszystkie nastawienia w każdy czasie. Upewnij się, że magnetowid jest włączony i przyciśnij przycisk O.K.PROG.. Na ekranie pojawi się lista programów.

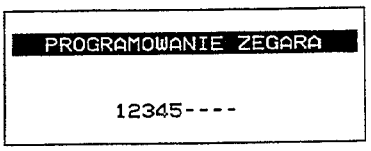
Cały wiersz można usunąć z listy programów przez przyciśnięcie przycisku CANCEL lub przycisku SHUTTLE ◀◀ w czasie migania numeru kanału.

Programowanie ShowView

System ShowView umożliwia programowanie nagrywania bez konieczności wprowadzania do pamięci numeru kanału, daty, godziny rozpoczęcia i zakończenia nagrywania. Zamiast tego wpisuje się numer składający się z maks. 9 cyfr.

1. Przyciśnij przycisk SHOWVIEW.

2. Wpisz numer ShowView przyciskami numerycznymi.



W przypadku popełnienia błędu należy przycisnąć przycisk CANCEL.

3. Przyciśnij przycisk SHOWVIEW, aby wykonać jednokrotne nagrywanie. (Na ekranie pojawi się lista programów.)

4. Powtórz czynności 1 - 3 w celu w celu zaprogramowania kolejnych nagrań.

5. Przyciśnij przycisk MENU w celu zakończenia programowania.

6. Przyciśnij przycisk POWER i sprawdź, czy symbol zegara (⏲) pali się na wyświetlaczu fluorescencyjnym. Magnetowid przełączy się na stan gotowości do nagrywania.

Następujące komunikaty pojawiają się na ekranie w przypadku nieprawidłowości:

"BŁĄD" = Wprowadzono błędny numer. Należy wprowadzić numer poprawny.
"KOLIZJA" = Wprowadzany czas nagrywania koliduje z innym, już zaprogramowanym czasem nagrywania i nie zostanie przyjęty do pamięci.

POLSKI

Po wprowadzeniu numerów ShowView i przyciśnięciu przycisku SHOWVIEW numery zostaną przetworzone na dane i wyświetlone na ekranie. Wskazanie minut w pozycji DO będzie migać i można je zmienić przy pomocy przycisków JOG. W celu zmiany wskazania godziny lub innych nastawień należy przycisnąć przycisk SHUTTLE ◀▮. Zmian nastawień dokonuje się przyciskami JOG.

Zamiast numeru kanału (KA) wyświetlane może być wskazanie "--". Wprowadź numer kanału do nagrywania przyciskami JOG.

A. Nagrywanie codziennie od poniedziałku do piątku z systemem ShowView

Po wprowadzeniu numeru ShowView przyciskaj przycisk DAILY/WEEKLY aż do pojawienia się wskazania "DZIENNE". Następnie przyciśnij przycisk SHOWVIEW. W pozycji DZIEŃ na liście programów pojawi się wskazanie [PO-PT].

B. Nagrywanie co tydzień z systemem ShowView

Po wprowadzeniu numeru ShowView przyciskaj przycisk DAILY/WEEKLY aż do pojawienia się wskazania "TYGODNIOWE". Następnie przyciśnij przycisk SHOWVIEW. W pozycji DZIEŃ na liście programów pojawi się wskazanie [K-..] (np. K-ŚR dla nagrywania w każdą środę).

Numery ShowView są niepowtarzalne i dlatego należy je wprowadzać dokładnie. W przypadku nagrywania codziennego od poniedziałku do piątku i nagrywania cotygodniowego numer ShowView zaczyna działać na 1 tydzień przed i kończy działać 1 tydzień po planowanej dacie.

Normalnie lista programów zawiera standardowe wskazanie "V" (= VPS). W celu nagrywania według zaprogramowanych danych (bez systemu VPS) należy wybrać to wskazanie przyciskami SHUTTLE i zmienić je na wskazanie "T" przez przyciśnięcie przycisku JOG ✚.

Wykorzystując system VPS możesz zaprogramować magnetowid na okres do jednego miesiąca bez dwóch dni od daty programowania. Przykład: Jeżeli dziś jest 9 marca, to możesz zaprogramować nagrywanie do 7 kwietnia.

Nagrywanie regularne

We wszystkich trybach programowania możesz nagrywać programy, które są nadawane regularnie każdego dnia (PO-PT) lub co tydzień. Nie ma tu ograniczenia do jednego miesiąca.

Programowanie 8 nagrań

Po wprowadzeniu danych dla 6 nagrań na listę programów wskazówki w dolnej części menu zostaną zastąpione przez wiersze 7 i 8.

Jeżeli czasy dwóch zaprogramowanych nagrań nakładają się, to nagrywanie rozpocznie się od wcześniejszego czasu włączenia, a następnie przełączy się na program o późniejszym czasie włączenia.

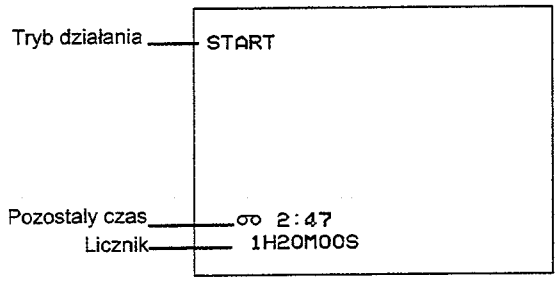
POLSKI

Rozdział III - OPIS FUNKCJI PODSTAWOWYCH I SPECJALNYCH

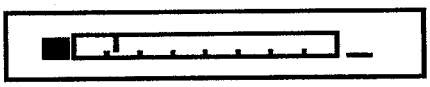
Odtwarzanie

Wyświetlanie danych na ekranie

Dla ułatwienia obsługi magnetowid może krótko wyświetlać informacje na ekranie telewizora. Wyświetlanie dalszych informacji uzyskuje się przez przyciskanie przycisku DATA ON SCREEN.



Aby wyświetlić aktualny czas zegarowy przyciśnij dwukrotnie przycisk DATA ON SCREEN. Aktualny czas zegarowy zastąpi wskazanie czasu pozostałego do końca taśmy. Podczas szybkiego przewijania taśmy do przodu lub wstecz wyświetlana na ekranie skala wskazuje stopień przewinięcia taśmy (miejsce na taśmie).



W zależności od typu stosowanej taśmy mogą wystąpić nieprawidłowe wskazania czasu pozostającego do końca taśmy i stopnia przewinięcia taśmy. Ta funkcja działa tylko w przypadku taśm nagranych oraz podczas nagrywania i nie działa przy taśmach czystych.

Nastawianie długości taśmy

Aby mieć pewność, że wskazania pozostającego czasu i miejsca na taśmie są dostatecznie dokładne, należy nastawić właściwą DŁUGOŚĆ TAŚMY w MENU MAGNETOWIDU. (Wybierz E-180 dla taśm o długości 195 min lub mniej, E-240 dla taśm o długości 210 lub 240 min, E-260 dla taśm o długości 260 min i E-300 dla taśm o długości 300 min.)

E-180	E-30 E-60 E-90 E-120 E-150 E-180 E-195
E-240	E-210 E-240
E-260	E-260
E-300	E-300

Odtwarzanie od wyznaczonego miejsca (sygnały indeksowe)

Na początku każdego nagrania magnetowid zapisuje "indeks" na taśmie. Indeksy można wprowadzać ręcznie przez przyciskanie przycisku REC na pilocie podczas nagrywania lub odtwarzania (kaseta nie może być przy tym zabezpieczona przed kasowaniem przez wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety). Odległość między dwoma indeksami musi wynosić co najmniej 1 min. Na ekranie pojawia się napis ZAPIS INDEXU.

W celu wyszukania pierwszego indeksu należy przycisnąć przycisk INDEX ⏩ przy zatrzymanym magnetowidzie. Każde przyciśnięcie tego przycisku powoduje wzrost liczby indeksów i umożliwia wybranie do 19 zapisanych indeksów (+19). Magnetowid przewinie wówczas taśmę do miejsca wyznaczonego określonym indeksem i rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca.

Jeżeli poszukiwany indeks znajduje się przed punktem wyjściowym, to należy przycisnąć przycisk INDEX ⏪.

W ten sam sposób można wyszukać do 10 indeksów (np. -19). Na ekranie pojawi się wskazanie WYSZUKIW ➕ lub WYSZUKIW ➖.

Liczba indeksów zmniejsza się o 1 po odszukaniu każdego kolejnego indeksu.

W celu wyłączenia funkcji wyszukiwania indeksów należy przycisnąć przycisk PLAY/STOP.

POLSKI

Wielokrotne odtwarzanie fragmentów nagrań między indeksami

Ta funkcja umożliwia wielokrotne powtarzanie nagrań. Nadaje się ona znakomicie do celów demonstracyjnych. W trakcie odtwarzanie przyciśnij przycisk numeryczny ⓪, a następnie w ciągu 4 sekund przyciśnij przycisk PLAY/STOP. Na ekranie pojawi się napis POWTARZANIE. Nagranie będzie odtwarzane do następnego indeksu na taśmie lub do czystego odcinka bez nagrania. Następnie odtwarzanie zatrzyma się, taśma zostanie przewinięta do poprzedniego indeksu lub początku taśmy i rozpocznie się odtwarzanie.

Funkcję powtarzania fragmentów wyłącza się przyciskiem PLAY/STOP lub POWER.

Kasowanie indeksów

W celu skasowania indeksu z taśmy należy podczas odtwarzania bezpośrednio przed indeksem przycisnąć przycisk CANCEL. Na ekranie pojawi się napis KASOW INDEXU.

Funkcja bisowania

Przyciśnięcie przycisku ENCORE podczas odtwarzania spowoduje powtórne odtworzenie ostatnich 5 sekund nagrania.

Funkcje specjalne

Magnetowid Mitsubishi dysponuje szeregiem nowych funkcji specjalnych.

Automatyczna kalibracja taśmy - TAPE OPTIMIZER

Znajdująca się w MENU MAGNETOWIDU funkcja automatycznej kalibracji taśmy polega na pomiarze właściwości taśmy i może być wykorzystywana podczas odtwarzania i nagrywania.

Podczas odtwarzania odbywa się sprawdzanie poziomu sygnału i regulacja obrazu. Taśmy złej jakości będą odtwarzane z mniejszym kontrastem, aby ograniczyć zakłócenia.
W trakcie nagrywania na taśmy dobrej jakości sygnał zapisu jest nastawiany na najbardziej właściwy poziom.

Funkcja automatycznej kalibracji taśmy może nie działać prawidłowo, jeżeli przy początku nagrywania nie na taśmie nie ma sygnału video.

Ponieważ układ automatycznej kalibracji taśmy potrzebuje ok. 1 - 2 sekund na rozpoznanie jakości taśmy, może on być włączony na stałe.

Funkcję automatycznej kalibracji taśmy włącza się i wyłącza przy pomocy przycisku SHUTTLE ◘. Pozycja tej funkcji (TAPE OPTIMIZER) znajduje się w menu WSTĘPNE NASTAWIANIE.

Odtwarzanie kaset z wypożyczalni - RENTPB

Ta funkcja jest pomocna przy odtwarzaniu kaset z wypożyczalni. Po załadowaniu kasety magnetowid automatycznie wyszukuje początek nagrania, odtwarza nagranie do końca, przewija taśmę do początku i wysuwa kasetę. Wystarczy przycisnąć przycisk RENTAL PB (na wyświetlaczu zapali się wskaźnik RENT PB) i załadować nagraną i zabezpieczoną przed skasowaniem kasetę do magnetowidu. Magnetowid automatycznie wykona następujące czynności:

RENTPB

1. Cofnięcie taśmy do początku (licznik zostania nastawiony na stan 0H00M0S).
2. Wyszukanie początku pierwszej ścieżki dźwiękowej.
3. Odtworzenie nagrania do końca.
4. Przewinięcie taśmy do początku.
5. Wysunięcie kasety z magnetowidu i wyłączenie.

Funkcję odtwarzania kaset z wypożyczalni można wyłączyć przez ponowne przyciśnięcie przycisku RENTAL PB.

Funkcja odtwarzania kaset z wypożyczalni działa przy wszystkich kasetach, które zostały zabezpieczone przed kasowaniem przez wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety.

Może się zdarzyć, że magnetowid nie odszuka prawidłowo początku ścieżki dźwiękowej.

W połączeniu z funkcją zabezpieczenia przed dziećmi (poniżej) ta funkcja pozwala skutecznie ograniczyć oglądanie filmów video przez dzieci.

Podtrzymywanie pamięci przy zaniku napięcia zasilania

Magnetowid wyposażony jest w układ podtrzymywania pamięci w przypadku zaniku napięcia zasilania. Układ działa pod warunkiem, że wcześniej przewód zasilający pozostawał przyłączony do sieci przez co najmniej 1 godz. W przypadku braku zasilania zaprogramowane nagrania pozostaną nienaruszone i czas zegarowy będzie wskazywany na wyświetlaczu przez czas do 1 godz., nawet po odłączeniu przewodu zasilającego od sieci.

POLSKI

Zabezpieczenie przed dziećmi - LOCK

Ta funkcja ogranicza możliwości korzystania z magnetowidu przez dzieci. Włącza się ją i wyłącza przy pomocy przycisku DATA ON SCREEN, który należy przycisnąć i przytrzymać przez ok. 10 sekund aż do zapalenia się wzgl. zgaśnięcia wskaźnika LOCK na wyświetlaczu.

LOCK

Automatyczne cyfrowe śledzenie ścieżki - DTR

Układ DTR nastawia tor głowicy wizyjnej na ścieżkę wizyjną na początku i podczas odtwarzania. Początkowo wskaźnik D na wyświetlaczu miga aż do optymalnego nastawienia ścieżki. Podczas nastawiania ścieżki mogą wystąpić krótkotrwałe zakłócenia obrazu.

D

Jeżeli układ DTR nie spełnia swego zadania, możliwe jest ręczne nastawianie ścieżki. W tym celu należy podczas odtwarzania przyciskać przycisk CHANNEL ▲ lub ▼ aż do optymalnego nastawienia ścieżki i ograniczenia zakłóceń do minimum. W celu przełączenia ponownie na automatyczne śledzenie ścieżki należy jednocześnie przycisnąć przyciski CHANNEL ▲ i ▼ na magnetowidzie.

Włączanie innych systemów TV

Magnetowidu przystosowany jest do system koloru PAL. Aby odtworzyć taśmy nagrane w systemie MESECAM należy zmienić SYSTEM KOLORU w następujący sposób:

1. Wybierz SYSTEM KOLORU w MENU MAGNETOWIDU.
2. Wybierz MESECAM przy pomocy przycisku SHUTTLE ⏵.

Magnetowid przewidziany jest do wyłącznego stosowania w systemie PAL. Prosimy stosować tylko kasety nagrane w systemie PAL i w formacie PAL-VHS. W pewnych rejonach można nagrywać kolorowe programy w systemie SECAM, ale te nagrania nie będą odtwarzane prawidłowo przez inne magnetowidy PAL-VHS lub SECAM-VHS. W rejonach, w których odbierane są programy we francuskim systemie SECAM, należy stosować magnetowid SECAM-VHS.

Błęktny ekran

Magnetowid posiada funkcję NIEBIESKIE EKRAN, która udostępnia przyjemny, jednolity obraz na ekranie w następujących przypadkach:

- kiedy sygnał stacji na wybranym kanale jest słaby,
- kiedy na wybranym kanale program nie jest nadawany,
- po przełączeniu na źródło zewnętrzne, które nie nadaje sygnału,
- kiedy głowice wizyjne wymagają oczyszczenia,
- kiedy magnetowid nie jest prawidłowo dostrojony na odbiaeraną stację.

Tę funkcję można wyłączyć w następujący sposób: Wybierz funkcję NIEBIESKI EKRAN z MENU MAGNETOWIDU i wyłącz ją przyciskiem SHUTTLE ⏵.

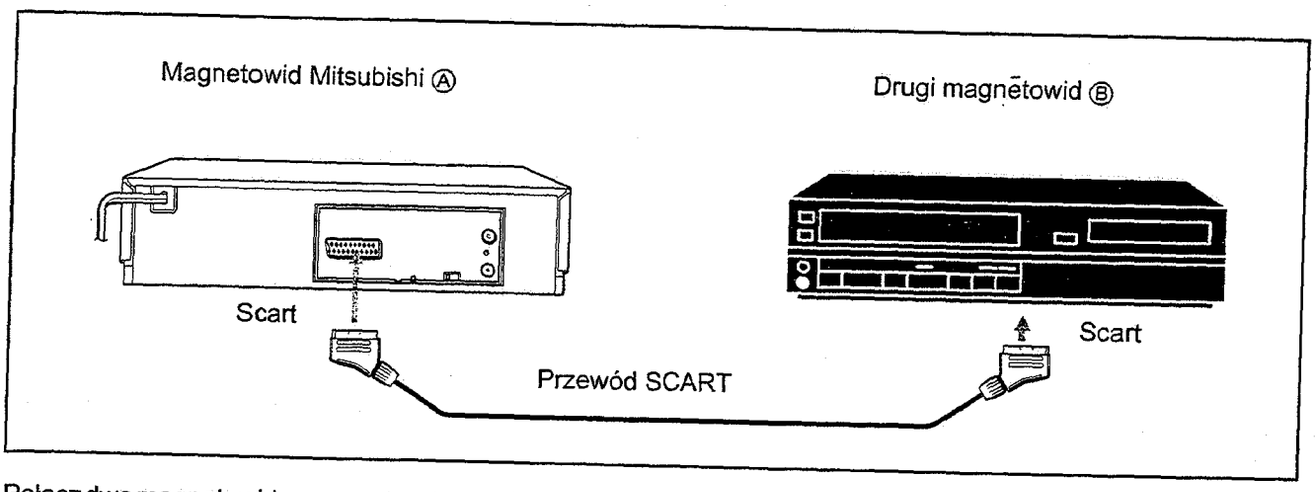
Ciągłość nagrań

Magnetowid posiada funkcję zapewniającą ciągłość nagrań.

1. Przyciśnij przycisk PLAY/STOP i następnie przycisk PAUSE.
2. Odszukaj przyciskami SHUTTLE punkt, od którego ma się rozpocząć nagrywanie. Następnie przyciśnij przycisk PAUSE i w razie potrzeby nastaw dokładnie ten punkt przyciskami JOG. Nowe nagranie rozpocznie się dokładnie od wyznaczonego w ten sposób punktu.
3. Przyciśnij przycisk REC. Magnetowid przełączy się na przerwę w nagrywaniu.
4. Przyciśnij przycisk PAUSE. Magnetowid rozpocznie nagrywanie.

POLSKI

Kopiowanie nagrań przy pomocy drugiego magnetowidu



Połącz dwa magnetowidy przewodem typu SCART w sposób przedstawiony na poniższym rysunku. Gniazdo EURO AV IN magnetowidu Ⓐ należy połączyć z gniazdem EURO AV IN/OUT lub RCA AUDIO/VIDEO OUT magnetowidu Ⓑ. Jeżeli magnetowid Ⓑ nie posiada gniazda SCART, ale posiada wyjście RCA AUDIO/VIDEO, to należy zastosować odpowiedni przewód przejściowy. W tym przykładzie magnetowid Mitsubishi Ⓐ jest wykorzystywany do nagrywania.

POLSKI

1. Przyciskaj przycisk JOG ■ na pilocie aż do pojawienia się wskaźnik L1 (EURO AV) na wyświetlaczu magnetowidu Mitsubishi.

2. Włącz odtwarzanie przez magnetowid Ⓑ i następnie przyciśnij przycisk REC magnetowidu Mitsubishi Ⓐ.

Magnetowid Ⓑ nie może być nastawiony na kanał zewnętrzny, szczególnie w przypadku nagrywania przy pomocy przewodu EURO AV. Należy nastawić go na tuner, a nie na odbiór sygnału zewnętrznego.

Należy upewnić się, że SYSTEM KOLORU jest nastawiony prawidłowo (PAL lub MESECAM). W przypadku nastawienia systemu MESECAM po prawej stronie wyświetlanego oznaczenia kanału zewnętrznego pojawi się litera "M".

Dane wyświetlane na ekranie zostaną skopiowane razem z sygnałem z magnetowidu odtwarzającego.

W przypadku użycia 21-biegunowego wtyku EURO AV / SCART należy pamiętać o jego odłączeniu po kopiowaniu, ponieważ zakłóca on normalną eksploatację.

Uwaga! Do połączenia dwóch magnetowidów na stałe zaleca się zastosowanie przewodu SCART.

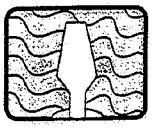
Magnetowid Mitsubishi można również wykorzystywać do nagrywania programów z odbiornika satelitarnego lub kamery video.

Większość połączeń wykonuje się wykorzystując gniazda EURO AV na tylnej stronie magnetowidu.

Edycja w trakcie nagrywania

Ta funkcja nadaje się idealnie do eliminowania reklam przy nagrywaniu.

Przyciśnij przycisk PAUSE podczas nagrywania. Przyciskami SHUTTLE cofnij taśmę do początku nagranej reklamy. Przyciśnij przycisk PAUSE. Po ok. 3 sekundach na ekranie pojawi się obraz programu do nagrywania, a magnetowid przełączy się na przerwę w nagrywaniu. Przyciśnij przycisk PAUSE, kiedy zakończy się nadawanie reklamy. Magnetowid będzie kontynuował nagrywanie.



Rozdział IV - ZAŁÓCENIA

Jeżeli magnetowid nie reaguje na polecenia, to nie musi to oznaczać poważnego zakłócenia. Przed zwróceniem się do serwisu należy sprawdzić urządzenie według poniższych wskazówek:

Rodzaje zakłóceń	Sposoby usuwania zakłóceń
Magnetowid nie otrzymuje napięcia zasilania.	Odłącz wtyk przewodu zasilającego i sprawdź przewód.
Magnetowid jest włączony (ON), ale nie działa.	Jeżeli na wyświetlaczu pali się wskaźnik LOCK: przyciśnij przycisk DATA ON SCREEN i przytrzymaj go w przyciśniętym położeniu przez ok. 10 sekund. Wskaźnik LOCK powinien zgasnąć.Jeżeli wskaźnik LOCK nie pali się na wyświetlaczu: przyciśnij przycisk TIMER RESET.
Na wyświetlaczu pojawiają się nonsensowne informacje.	Przyciśnij przycisk TIMER RESET na tylnej stronie magnetowidu, pamiętając o tym, że spowoduje to skasowanie nastawienia języka menu, czasu i wszystkich zaprogramowanych nastawień.
Przyciskanie przycisku O.K.PROG. wywołuje menu NASTAWIANIE ZEGARA.	Zegar i kalendarz nie zostały nastawione. Nastaw zegar i kalendarz i kontynuuj programowanie nagrywania przyciskiem O.K.PROG.
Po przyciśnięciu przycisku REC magnetowid nie działa.	Sprawdź, czy kaseta nie jest zabezpieczona przed kasowaniem. Sprawdź, czy na taśmie jest jeszcze miejsce na nagrywanie. Sprawdź, czy wskaźnik LOCK pali się.
Brak obrazu podczas odtwarzania lub nagrywania.	Upewnij się, że telewizor jest nastawiony na kanał video, a przełącznik RF OUT znajduje się w położeniu ON.
Po przyciśnięciu przycisku SHOWVIEW zamiast menu ShowView pojawia się lista programów nagrywania.	Menu ShowView nie pojawia się po zaprogramowaniu 8 programów do nagrywania.
Po przełączeniu magnetowidu w stan gotowości do zaprogramowanego nagrywania symbol (⊡) i wskaźnik stanu kasety migają na wyświetlaczu (i następuje wysunięcie kasety z magnetowidu).	Zapomniałeś załadować kasetę lub załadowałeś kasetę zabezpieczoną przed kasowaniem. Przyciśnij jeden raz przycisk POWER na pilocie lub dwa razy przycisk POWER na magnetowidzie. Załąduj kasetę z nienaruszonym zabezpieczeniem przed kasowaniem, przyciśnij przycisk POWER. Na wyświetlaczu powinien zapalić się symbol (⊡) na potwierdzenie programu nagrywania.
Zakłócenia obrazu podczas "bisowania".	Sprawdź, czy układ automatycznego śledzenia ścieżki jest włączony. W razie potrzeby nastaw ścieżkę ręcznie.
Magnetowid nie nagrywa programów z żadnej stacji.	Sprawdź, czy magnetowid jest nastawiony na właściwe źródło sygnałów i czy obraz na ekranie jest dobrej jakości.
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	Czy baterie są wyczerpane? Czy wskaźnik LOCK pali się na wyświetlaczu?
Obraz TV odbierany przez magnetowid jest prawidłowy, ale podczas odtwarzania występują zakłócenia.	Oczyść głowice magnetowidu suchą kasetą czyszczącą. Nie używaj kaset czyszczących na mokro, ponieważ mogą one uszkodzić magnetowid. Nadmierne stosowanie kaset czyszczących może skrócić żywotność głowic. Zawsze postepuj zgodnie z instrukcją obsługi. Jeżeli zakłócenie nie ustąpi, zwróć się do punktu sprzedaży.
Magnetowid automatycznie wysuwa kasetę.	Upewnij się, że nie próbujesz nagrywać kasety, ktora została zabezpieczona przed kasowaniem przez wyłamanie skrzydełka z otworu na grzbiecie kasety.

Powyższe wskazówki mogą być niewystarczające. W przypadku poważnych zakłóceń w pracy magnetowidu należy zwrócić się do punkty sprzedaży lub serwisu.

Rozdział V - DANE TECHNICZNE

System video	VHS TAPE
System TV	PAL MESECAM
Głowice video	2 x DJ
Liczna kanałów	60 + 1 zewnętrzne
Prędkość przesuwu taśmy	23.39 mm/sek.
Liczba programów, jąką można zaprogramować do nagrywania w ciągu 1 miesiąca	8 (codziennie/ co tydzień)
Czas nagrywania/odtwarzania	300 min.- kasety E-300
Prędkość przewijania taśmy wstecz	x 100 (LP) (około 2 min.- kasety E-180)
Gniazdo EURO AV/SCART	1
Podtrzymanie pamięci przy braku zasilania	60 min.
Pobór mocy	około 25 W
Napięcie zasilania	230 V
Wejście antenowe	VHF Kanał 2 - 12 UHF Kanał 21 - 69 CATV X, Y, Z, Z+1, Z+2, S1-S41 niesymetryczna wtyczka IEC,75 Ohm
Wyjście antenowe	B i G: Kanał 38 (można wybierać 32 - 40) D i K: Kanał 25 (można wybierać 24 - 27) niesymetryczna wtyczka IEC, 75 Ohm
VIDEO	
Wyjście INPUT	0.5 do 2.0 V p-p, niesymetryczne gniazdko RCA, 75 Ohm oraz
Wyjście OUTPUT	gniazdo typu EURO 1.0 V p-p, niesymetryczne gniazdo typu EURO, 75 Ohm
AUDIO	
Wyjście INPUT	-8 dBV, niesymetryczne gniazdo EURO, 50 kOhm
Wyjście OUTPUT	-6 dBV, niesymetryczne gniazdo EURO, 50 kOhm
Temperatura otoczenia	5°C do 40°C
Wilgotność otoczenia	30% do 80%
Ciężar	3.9 kg
Wymiary	380 x 92 x 303 mm

Ciężar i wymiary są danymi przybliżonymi.

POLSKI